

BIULETYN INFORMACYJNY

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY



ul. Czerwonego Krzyża 46,
85-338 Bydgoszcz
sekretariat: tel. 884-052-040,
e-mail:

sekretariat@kech-bydgoszcz.pl
Internet: www.kech-bydgoszcz.pl,
Facebook: [fb.com/kechbydgoszcz](https://www.facebook.com/kechbydgoszcz)

Nr konta bankowego: 61 1240 493 1111 0010 3099 0002



Motto na rok 2023 – Nieustannie się módlcie! 1 Tes 5,17

Apostoł Paweł, zdawał sobie sprawę z tego, jak ważna jest modlitwa w życiu kościoła. Dlatego tak często prosił, aby inni modlili się za niego i jego współpracowników (Kol 4,3; 1 Tes 3,1; Hbr 13,18), aby ich służba w krzewieniu ewangelii była skuteczna.

Czy my podobnie jak nasz Pan Jezus i apostoł Paweł wierzymy w skuteczność modlitwy?

Kiedy patrzę na kościół Jezusa Chrystusa dzisiaj, to widzę, że tylko niewielka część kościoła jest wytrwała w modlitwie. Coś, co powinno być w centrum życia kościoła, stoi gdzieś na uboczu lub co - gorsza - traktowane jest jako coś zbędnego.

Kiedy przyglądam się naszej wspólnotce, to widzę jak chętnie angażujemy się w różne organizowane spotkania, jednak obecność na spotkaniach modlitewnych taktujemy marginalnie. Kiedy zastanawiam się nad przyczyną takiego stanu rzeczy, to przychodzi mi jedna odpowiedź: **mało się modlimy, ponieważ nie do końca wierzymy w skuteczność modlitwy.**

W życiu codziennym zdajemy sobie sprawę z tego, że chcąc coś osiągnąć musimy oddać się danej sprawie. Jednak nie stosujemy tej zasady w życiu duchowym.

ciąg dalszy na stronie 2 →

W numerze również: *Informacje o spotkaniach (str. 2-4),
Kronika najnowsza (str. 5-7), Informacja o serialu o Panu Jezusie (str. 7),
Kronika z dawnych dziejów zboru – cz. 9 (str. 8).*

Oczekujemy, że Bóg będzie działał w naszym życiu i dokonywał wielkich dzieł bez naszego zaangażowania w modlitwie. Uważam, że powinniśmy jako kościół być pochłonięci w modlitwie, tym bardziej, że na horyzoncie widać już powracającego Chrystusa i musimy się liczyć z coraz większymi trudnościami w podążaniu za Nim. Jako kościół możemy zrobić jeszcze wiele dla Królestwa Bożego, ale bardzo potrzebujemy w tym wszystkim Bożej mądrości i prowadzenia Ducha Świętego – bez modlitwy jest to niemożliwe do osiągnięcia.

W życiu Jezusa modlitwa była najważniejsza, dlatego tak doskonale wiedział, jaka jest wola Ojca na każdy kolejny dzień Jego służby. Doskonale zdawał sobie z tego sprawę, że bez zaangażowania w modlitwie może rozminąć się z wolą Ojca. W naszym chrześcijańskim życiu modlitwa jest często dodatkiem, w centrum znajdują się sprawy mało istotne. Nie chcę przez to powiedzieć, że nie są to ważne sprawy, tylko że mają one znikome znaczenie dla Królestwa Bożego. Jesteśmy pochłonięci organizowaniem konferencji, różnymi służbami w kościele. Często są to ważne rzeczy, jednak niewiele czasu poświęcamy modlitwie i nie upewniamy się, że Bóg rzeczywiście oczekuje od nas określonych działań. Musimy pamiętać, że możemy robić wiele rzeczy dla Boga, ale bez Boga. W modlitwie powinniśmy szukać woli Bożej dla naszej społeczności, wówczas będziemy angażować się w rzeczy, na których rzeczywiście Jemu zależy.

Niech spotkania modlitewne w naszym zborze staną się dla Ciebie najważniejsze!

Wszystkie ważne służby kościoła w dziejach świata - począwszy od tej opisaney w Dziejach Apostolskich - zostały rozpoczęte gorliwą modlitwą. Zastanów się, czy Ty również znalazłbyś się w gronie 120 uczniów, którym Jezus kazał czekać w Jerozolimie dopóki nie zostanie spełniona obietnica Ojca. Tylko Ci posłuszni temu poleceniu doświadczyli tej obietnicy i jako pierwsi otrzymali Ducha Świętego. Myślę, że nieraz zastanawiali się nas tym, czy ma to sens.



A czy dla Ciebie gorliwe trwanie w modlitwie ma sens?

Droga do trwania w modlitwie rozpoczyna się w naszej komorze modlitwy, kiedy rozmawiamy z naszym Ojcem w niebie. Pan Jezus powiedział: **Ale ty, gdy się modlisz, wejdź do komory swojej, a zamknąwszy drzwi za sobą, módl się do Ojca swego, który jest w ukryciu, a Ojciec twój, który widzi w ukryciu, odpłaci tobie. Mt 6,6.**

Pamiętaj, modlitwy, jakie zanosisz do Boga prosto ze swojego serca, są dla Niego miłą wonnością (Obj 5,8) . Nasz Ojciec nie zostawi ich bez odpowiedzi!

☐ opracował **Sebastian Kalinowski**

Informacje o spotkaniach

Nabożeństwa niedzielne

- ❖ **1.01.2023 r. godz. 12:00** – kazanie: br. **Daniel Perlikowski**,
- ❖ **8.01.2023 r. godz. 10:00** – kazanie: br. **Leszek Kowalik**,
- ❖ **15.01.2023 r. godz. 10:00** – kazanie: br. **Samuel Skrzypkowski**,

- ❖ **22.01.2023 r. godz. 10:00** – kazanie: pastor pomocniczy br. **Sebastian Kalinowski**,
- ❖ **29.01.2023 r. godz. 10:00** – kazanie: br. **Ryszard Moryksiewicz**,
- ❖ **5.02.2023 r. godz. 10:00** – kazanie: br. **Daniel Szarafiniak**.



Po każdym niedzielnym nabożeństwie zapraszamy wszystkich obecnych do mniejszej sali na parterze na nieformalne rozmowy i dyskusje przy kawie i herbacie.

Prosimy o **wyłączenie** telefonów komórkowych podczas nabożeństwa!!!



① Nabożeństwa są transmitowane na żywo na naszym kanale na YouTube pod adresem: youtube.kech-bydgoszcz.pl lub youtube.com/kechbydgoszcz. Zachęcamy do subskrypcji kanału tak, aby na bieżąco otrzymywać powiadomienia o nowych transmisjach. Odsyłacze zamieszczamy również na naszej stronie na Facebooku: fb.com/kechbydgoszcz. Z kolei archiwum nabożeństw w całości (w formie video) oraz kazań (w formie audio) można znaleźć na naszej stronie internetowej, dostępnej pod adresem: www.kech-bydgoszcz.pl.



Spotkania piątkowe (godz. 18:00)

- ❖ spotkanie modlitewne: **6.01.2023 r., 20.01.2023 r., 3.02.2023 r.**
- ❖ studium biblijne: **13.01.2023 r., 27.01.2023 r.**

Grupy domowe (dla wszystkich)

- I grupa – **Fordon**, liderzy: **Daniel Szarafiniak** i **Sebastian Kalinowski**,
- II grupa – **os. Błonie**, lider: **Andrzej Wiśniewski**.

Osoby chętne prosimy o kontakt z liderami grup. W spotkaniach danej grupy mogą uczestniczyć osoby zamieszkujące również inne dzielnice i miejscowości.

Pozostałe spotkania cykliczne i inne

- ✦ **szkółka niedzielna** – dzieci w wieku **od 3 do 6 lat** po czasie uwielbienia w każdą niedzielę zapraszamy na krótką historię biblijną (ok. 20 minut), po tym czasie dzieci wracają do rodziców; zajęcia dla dzieci w wieku **od 7 lat** również zaczynają się po pierwszej części nabożeństwa, wypełnionej uwielbieniem poprzez śpiew (około godz. 10:30);
W sprawie pytań i informacji odnośnie szkółek prosimy kontaktować się z s. Magdaleną Perlikowską;
- ✦ **„Dziupla malucha”** – najmłodsze dzieci (**poniżej 3 lat**) pod opieką rodziców zapraszamy do pomieszczenia na I piętrze budynku, gdzie można wysłuchać przebiegu nabożeństwa przez głośnik;
- ✦ **spotkania młodzieżowe** – mają miejsce w każdy **piątek** o godz. **18:30**;
- ✦ **Szkoła Chrystusa** – najbliższe studium: **8.01.2023 r.** po nabożeństwie ok. **12:30**;
- ✦ **spotkanie dla kobiet** – **14.01.2023 r. godz. 16:00**.

① Terminy spotkań ustalone w ciągu miesiąca podajemy na naszych stronach internetowych: www.kech-bydgoszcz.pl oraz facebook.com/kechbydgoszcz.

Konferencja/warsztaty dotyczące dzieci w sieci

Konferencja/warsztaty pt. „**Nie zgub swojego dziecka w sieci** (czyli internet w życiu młodego pokolenia i co rodzic może z tym zrobić)” planowana jest na **21.01.2023 r.** (sobota) w godz. **14:00-18:00** w naszym zborze.

Program:

1. Wprowadzenie: definicja pojęć, etapy rozwojowe w życiu dziecka i specyfika podatności na uzależnienia.
2. Zjawiska pozytywne i zachowania niebezpieczne w internecie, które mają największy wpływ na dzieci i młodzież. Przykłady z badań z 2021-22 r. po nauczaniu online.
3. Przerwa kawowa.
4. Działania i postawy rodzicielskie chroniące dziecko. Zasada 3xR.
5. Warsztat: Pornografia w sieci – mądra rozmowa z dzieckiem.
6. Pytania i odpowiedzi – dyskusja.



Prowadząca: mgr inż. Magdalena Adamiec, mama piątki dzieci, nauczycielka w Szkole Podstawowej i Liceum „Samuel” w Warszawie, programistka z wieloletnim stażem.

Rejestracja: poprzez wypełnienie formularza zgłoszeniowego: <https://forms.gle/1MCWKGncTMmS4eMu6> (odsylacz dostępny również na naszych stronach internetowych).

Koszt: udział w warsztatach jest bezpłatny, jeśli ktoś jednak chciałby wesprzeć finansowo organizację wydarzenia, to będzie taka możliwość na miejscu.

Więcej informacji: tel. 882-516-320

Organizatorzy: Kościół Ewangelicznych Chrześcijan Zbór w Bydgoszczy na Czerwonego Krzyża, Kościół Baptystów Logos, misjapokolen.org



Nie zapewniamy opieki nad dziećmi w czasie trwania warsztatów.

Dodatkowa informacja dla zborowników: Osoby które mogą przygotować ciasto na opisywaną konferencję, proszone są o zgłaszanie się do s. **Grażyny Jastrzębskiej**.

Modlimy się o...

♦ uchodźców wojennych z Ukrainy i o zakończenie działań wojennych na jej terenie, ♦ pastora pomocniczego i jego rodzinę, ♦ sprawę pastorstwa naszego zboru, ♦ Radę Zboru, ♦ dzieci i młodzież, ♦ grupy uwielbiające i wszelkie inne służby, ♦ osoby młodsze, w średnim wieku i seniorów, ♦ osoby szczególnie potrzebujące modlitwy: **br. Henryka Foksa, s. Krystynę Iwicką, s. Jadwigę Jabłońską, br. Stefana Jabłońskiego, s. Donatę Klimas, s. Halinę Lipińską, br. Adama Ludiana**, ♦ prześladowanych chrześcijan, zwłaszcza w krajach islamskich i dyktatorskich.

Sprostowanie

Autorką relacji ze spotkania dla kobiet zamieszczonej w poprzednim numerze biuletynu była oczywiście **s. Iwona Muranty**. Przez pomyłkę, za którą bardzo przepraszamy, znalazło się tam inne nazwisko. □ **Redakcja**



Kronika najnowsza

Spotkanie dla dzieci („Dzieciaki z Bożej paki”), listopad 2022 r.



Spotkania braterskie, młodzieżowe i siostrzane z udziałem gości ze Zgierza (a tak naprawdę z całego świata), grudzień 2022 r.







□ zdj. **Magdalena Perlikowska, Sebastian Kalinowski, Daniel M. Jabłoński**



① Więcej zdjęć z tych innych i wydarzeń można znaleźć na naszej głównej stronie internetowej: www.kech-bydgoszcz.pl □

Nowy serial o życiu Jezusa pt. „Wybrani” („The Chosen”)

Zachęcamy do oglądania najnowszej produkcji telewizyjnej o życiu Pana Jezusa Chrystusa pt. **„Wybrani” („The Chosen”)**. Tak naprawdę jest to pierwszy wieloseryjny (wielosezonowy) serial o tej tematyce, który nadal jest kręcony, a koszt całej produkcji pokrywany jest z dobrowolnych zbiorów.

Wszystkie odcinki są za darmo udostępniane w **aplikacji pn. „The Chosen”** (z tłumaczeniami na j. polski), którą można zainstalować na telefonie komórkowym lub innym urządzeniu mobilnym.



Pierwsza seria jest też dostępna w **serwisie internetowym TVP**, gdzie bez rejestracji i za darmo można ją obejrzeć w dowolnej chwili z polskim lektorem. Odsyłacz to: <https://vod.tvp.pl/seriele,18/the-chosen-odcinki,384760> (dostępny też na naszej stronie internetowej). Pełna I seria od 5.01.2023 r.

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN RADA ZBORU W BYDGOSZCZY

- ◆ *pastor pomocniczy* Sebastian Kalinowski ◆ *sekretarz* Andrzej Wiśniewski
- ◆ *przewodniczący* Daniel Perlikowski ◆ *skarbnik* Piotr Wojciechowski
- ◆ *członek* Ryszard Moryksiewicz (t. 530-033-162) ◆ *członek* Leszek Kowalik



REDAKCJA BIULETYNU INFORMACYJNEGO

Tekst: **Sebastian Kalinowski**, Druk: **Monika Wojciechowska**

Projekt, skład (DTP), korekta: **Daniel M. Jabłoński**



W numerze użyto grafik m.in. z serwisów: dreamstime.com, freepik.com.

Z dawnych dziejów zboru – cz. 9

1968 r. – czerwiec

• **Bydgoszcz.** Upodobało się Panu Bogu naszemu odwołać z tej ziemi w dniu 4 czerwca br. wielce miłego i zacnego Brata Franciszka Trojanowicza, długoletniego przełożonego Zboru bydgoskiego.

Drogę zbawienia poznał On w 1927 r. przez czytanie Słowa Bożego, a jako człowiek szukający Prawdy Bożej, szukał społeczności wierzących w różnych wyznaniach. W ten sposób przez prawie dziesięć lat był kolporterem w Kościele Metodystycznym. Chodząc od domu do domu rozniósł po kraju naszym Słowo Boże. W pracy tej spotykały Go różne trudności i boleści; był często źle przyjmowany, łżony i nawet bity przez fanatycznych ludzi. Wszystkie te boleści znosił dla Ewangelii.



W 1948 r. spotkał się w Bydgoszczy z br. P. Bajeńskim, który wówczas organizował tam Zbór Kościoła Chrystusowego. Członkiem tego Zboru został Brat Franciszek Trojanowicz wraz z małżonką, a w r. 1949 został wybrany na przełożonego Zboru, który w r.1953 wraz z Kościołem Chrystusowym wszedł do społeczności Zjednoczonego Kościoła Ewangelicznego. I tak aż do 1965 roku był Brat Trojanowicz przełożonym Zboru, który to urząd pełnił z wyjątkową gorliwością i pilnością dopóki pozwoliły Mu siły i zdrowie. Ale honorowym przełożonym Zboru pozostał do końca swego życia. Bracia i Siostry zarówno Zboru bydgoskiego, jak i innych Zborów Kościoła, darzyli Go szacunkiem i miłością za Jego pilność, wierność i punktualność w pracy.

Nie można pominąć milczeniem działalności Brata, jako przełożonego Zboru w trudnym i krytycznym momencie dla Kościoła w latach 1950–1951. Brat Trojanowicz wytrwale i dzielnie trwał na swoim stanowisku i pełnił tę funkcję z wiarą i poświęceniem. Pamiętam, jak po roku nieobecności w Zborze bydgoskim odwiedziłem jesienią 1951 r. Brata Trojanowicza i zapytałem, czy nabożeństwa odbywają się? Odpowiedział: „Bracie! chwała Bogu, jest dobrze i nabożeństwa odbywają się regularnie. Ubiegłej niedzieli mieliśmy cudowne nabożeństwo. Zaśpiewaliśmy w kaplicy pięknie, głośno, przeczytałem Słowo Boże, pomodliliśmy się i tak było błogo!” A ile osób było na nabożeństwie? — „Ja i moja żona”. Te słowa mocno przemawiają. Są nauką i przykładem dla sług Ewangelii.

Pogrzeb odbył się dn. 7 czerwca br. na pięknym cmentarzu ewangelicko-anglikańskim w Bydgoszczy. Kaplica cmentarna była wypełniona zebraną liczną rodziną Zmarłego, członkami Zboru, znajomymi i przyjaciółmi, którzy przybyli oddać ostatnią posługę Zmarłemu, którego szanowali za życia. Słowem Bożym usłużyli: brat P. Bajeński z Warszawy i miejscowi bracia — M. Hryńko i T. Dębosz — przełożony Zboru miejscowego. Końcowe słowo nad mogiłą powiedział br. P. Bajeński i przy dźwiękach pieśni „Pięknyś Ty, wdzięcznyś ty, kraju górny mój ...”, ciało zostało złożone do grobu.

Jak bardzo wyraźnie brzmią w tej sytuacji Słowa Pisma Świętego: „I usłyszal głos z nieba mówiący do mnie: Napisz, błogosławieni są odtąd umarli, którzy w Panu umierają. Zaprawdę, mówi Duch im, aby odpoczywali od prac swoich, a uczynki ich idą za nimi”(Objaw. 14,13).(P.B.)

Źródło: „Chrześcijanin”, nr 9 z 1968 r. z: Śląska Biblioteka Cyfrowa



BIULETYN INFORMACYJNY

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY



ul. Czerwonego Krzyża 46, 85-338 Bydgoszcz

sekretariat: tel. 884-052-040, e-mail: sekretariat@kech-bydgoszcz.pl

Internet: www.kech-bydgoszcz.pl, Facebook: fb.com/kechbydgoszcz

Nr konta bankowego: 61 1240 3493 1111 0010 3099 0002

LUTY 2023 (NR 178, ROK XVII)

Niezachwiane zaufanie

„Nie boi się złej wieści, serce jego jest mocne, ufa Panu.” Ps 112,7

Niepewność jest straszna. Gdy będąc z dala od domu, nie mamy z niego żadnych wiadomości, skłonni jesteśmy się martwić i nie dajemy się przekonać, że brak wiadomości jest dobrą wiadomością. Wiara jest lekarstwem na tego rodzaju zmartwienie: Pan poprzez swojego Ducha zlewa na duszę świętego pokój i zabiera strach o teraźniejszość i przyszłość.

Musimy zabiegać o tego rodzaju pokój serca, o którym mówi psalmista. Nie polega to jedynie na wierze w tę czy inną Bożą obietnicę, ale na stałym zaufaniu Bogu i pewności, jaką w Nim mamy – że ani On sam nie uczyni nam nic złego, ani nie pozwoli nikomu nam zaszkodzić. To stałe zaufanie dotyczy zarówno tego, co znane, jak i tego, co nieznanne w naszym życiu. To postawa wyrażająca się w słowach: „niech jutro stanie się to, co ma się stać – nasz Bóg jest Bogiem dnia dzisiejszego i jutra”.

Cokolwiek nieznanego się zdarzy, nasz Bóg jest Bogiem rzeczy znanych i nieznanych. Decydujemy się ufać Panu, niezależnie od tego, co się stanie. Gdyby nawet miało się wydarzyć najgorsze, nasz Bóg jest zawsze z nami. Dlatego nie bójmy się nieprzewidzianych zdarzeń. Pan żyje, więc czego mogą bać się Jego dzieci? □ **Charles H. Spurgeon**, „Klejnoty obietnic Bożych”



W numerze również: *Informacje o spotkaniach (str. 2-3)*,

Historia wydań Biblii – część III (str. 3-5), Kronika najnowsza (str. 6-8).



Informacje o spotkaniach

Nabożeństwa niedzielne (godz. 10:00)

- ❖ **5.02.2023 r.** – kazanie: br. **Daniel Szarafiniak**,
- ❖ **12.02.2023 r.** – kazanie: br. **Leszek Kowalik**,
- ❖ **19.02.2023 r.** – kazanie: br. **Daniel Perlikowski**,
- ❖ **26.02.2023 r.** – kazanie: pastor pomocniczy
br. **Sebastian Kalinowski**,
- ❖ **5.03.2023 r.** – kazanie: br. **Ryszard Moryksiewicz**.



Po każdym niedzielnym nabożeństwie zapraszamy wszystkich obecnych do mniejszej sali na parterze na nieformalne rozmowy i dyskusje przy kawie i herbacie.

Prosimy o **wyłączenie** telefonów komórkowych podczas nabożeństwa!!!



① Nabożeństwa są transmitowane na żywo na naszym kanale na YouTube pod adresem: youtube.kech-bydgoszcz.pl lub youtube.com/kechbydgoszcz. Zachęcamy do subskrypcji kanału tak, aby na bieżąco otrzymywać powiadomienia o nowych transmisjach. Odsyłacze zamieszczamy również na naszej stronie na Facebooku: fb.com/kechbydgoszcz. Z kolei archiwum nabożeństw w całości (w formie video) oraz kazań (w formie audio) można znaleźć na naszej stronie internetowej, dostępnej pod adresem: www.kech-bydgoszcz.pl.



Spotkania piątkowe (godz. 18:00)

- ❖ spotkanie modlitewne: **3.02.2023 r.**, **17.02.2023 r.** oraz **3.03.2023 r.**
- ❖ studium biblijne: **10.02.2023 r.** oraz **24.02.2023 r.**

Grupy domowe (dla wszystkich)

- I grupa – **Fordon**, liderzy: **Daniel Szarafiniak** i **Sebastian Kalinowski**,
- II grupa – **os. Błonie**, lider: **Andrzej Wiśniewski**.

Osoby chętne prosimy o kontakt z liderami grup. W spotkaniach danej grupy mogą uczestniczyć osoby zamieszkujące również inne dzielnice i miejscowości.

Pozostałe spotkania cykliczne i inne

- ✦ **szkółka niedzielna** – dzieci w wieku **od 3 do 6 lat** po czasie uwielbienia w każdą niedzielę zapraszamy na krótką historię biblijną (ok. 20 minut), po tym czasie dzieci wracają do rodziców; zajęcia dla dzieci w wieku **od 7 lat** również zaczynają się po pierwszej części nabożeństwa, wypełnionej uwielbieniem poprzez śpiew (około godz. 10:30);
W sprawie pytań i informacji odnośnie szkółek prosimy kontaktować się z s. Magdaleną Perlikowską;
- ✦ **„Dziupla malucha”** – najmłodsze dzieci (**poniżej 3 lat**) pod opieką rodziców zapraszamy do pomieszczenia na I piętrze budynku, gdzie można wysłuchać przebiegu nabożeństwa przez głośnik;

- ✦ **spotkania młodzieżowe** – mają miejsce w każdy **piątek** o godz. **18:30**; na najbliższe zapraszamy po feriach zimowych tj. **17.02.2023 r.**
- ✦ **spotkanie braterskie** – **18.02.2023 r.** godz. **10:00**;
- ✦ **spotkanie dla kobiet** – termin zostanie podany w trakcie miesiąca;
- ✦ **Szkoła Chrystusa** – najbliższe studium: **19.02.2023 r.** po nabożeństwie ok. **12:30**;
- ✦ **Dzieciaki z Bożej paki** – **4.03.2023 r. (uwaga: nowy termin)** godz. **11:00-16:00**. Rodzice i opiekunowie proszeni są o zgłaszanie chęci uczestnictwa dzieci s. **Magdalenie Perlikowskiej**.

① Ewentualne zmiany terminów lub dodatkowe zgromadzenia ustalone w trakcie miesiąca podajemy na naszych stronach internetowych: www.kech-bydgoszcz.pl oraz facebook.com/kechbydgoszcz.

Modlimy się o...

♦ uchodźców wojennych z Ukrainy i o zakończeniu działań wojennych na jej terenie, ♦ pastora pomocniczego i jego rodzinę, ♦ sprawę pastorstwa naszego zboru, ♦ Radę Zboru, ♦ dzieci i młodzież, ♦ grupy uwielbiające i wszelkie inne służby, ♦ osoby młodsze, w średnim wieku i seniorów, ♦ osoby szczególnie potrzebujące modlitwy: **br. Henryka Foksa, s. Krystynę Iwicką, s. Jadwigę Jabłońską, br. Stefana Jabłońskiego, s. Donatę Klimas, s. Halinę Lipińską, br. Adama Ludiana**, ♦ prześladowanych chrześcijan, zwłaszcza w krajach islamskich i dyktatorskich.



Historia wydań Biblii – część III

Wulgata (pismo odręczne, 400 r. n.e.)

W pierwszych wiekach Kościoła teksty ksiąg Biblijnych rozpowszechniane były najczęściej w języku greckim. Stopniowo w Cesarstwie Rzymskim rosło zapotrzebowanie na przekłady łacińskie. Do końca IV wieku n.e. powstały liczne tłumaczenia fragmentów Biblii w języku starołacińskim.

Biblia Hieronima

Jednolitego przekładu całości Pisma Świętego dokonał dopiero Hieronim, znany jako Eusebius Sophronius Hieronymus. Urodził się on w zamożnej rodzinie, w Rzymskiej prowincji w Strydonie. W 365 roku rozpoczął studia teologiczne i nawrócił się na chrześcijaństwo. Później zaczął studiować Hebrajski, Aramejski i Grekę. Podczas pobytu w Antiochii, w 379 roku, Hieronim został przez Paulinusa mianowany duszpasterzem i otrzymał stanowisko poufnego sekretarza i bibliotekarza biskupa Damasusa. Ten zlecił mu rewizję tekstów Starego i Nowego Testamentu, tłumaczonych po łacinie. Ostatecznie Hieronim dokonał przekładu całego Starego Testamentu z języka hebrajskiego i ujedynolilił przekład pism Nowego Testamentu. Pracy tej poświęcił resztę swojego życia, zamieszkałszy w klasztorze w Betlejem.

Źródło tłumaczeń

Z czasem, gdy język łaciński stał się bardziej powszechny, a stara łacina zanikała z użycia, Wulgata Hieronima zyskała akceptację w zachodnich Kościołach i ostatecznie stała się źródłem wszystkich późniejszych

rzymskokatolickich tłumaczeń. Od przełomu VII i VIII wieku n.e. przekład ten stał się najczęściej używaną wersją Biblii w piśmiennictwie i liturgii Kościoła zachodniego i królował przez kolejne wieki, aż do pojawienia się tłumaczeń na języki narodowe. Pierwszą drukowaną książką na świecie była właśnie edycja łacińskiej Wulgaty Hieronima.

Kodeks z Aleppo (pismo odręczne, 930 r. n.e.)

Święte teksty Starego Testamentu zachowywane były w postaci odręcznych odpisów na zwojach wykonanych ze skór zwierzęcych. spisywano je w języku hebrajskim i aramejskim. Skryba nanosił litery od prawej do lewej strony, z pominięciem samogłosek, bez znaków interpunkcyjnych i akcentów. Starożytne Boże Słowo zostało przekazane przyszłym pokoleniom właśnie w takiej formie.

Święte teksty Starego Testamentu

Okolo 500 roku n.e. grupa, zwana Masoretami, rozpoczęła proces kopiowania pism, uzupełniając dawne zwoje o dodatkowe elementy, umożliwiające odczytanie tekstu w poprawny sposób. To właśnie Masoretom przypisuje się wynalezienie systemu – albo też spisanie tradycji – oznaczania samogłosek. W ten sposób otrzymaliśmy pomoc w czytaniu, recytowaniu i przepisywaniu pism. Dodatkowe symbole w postaci kropek i znaków nad i pod literami, wskazywały lektorowi, jakiego akcentu powinien użyć. Tego typu praca odbywała się w dwóch ośrodkach: pierwszy znajdował się w Babilonii, a drugi w Tyberiadzie.

Powstanie Kodeksu z Aleppo

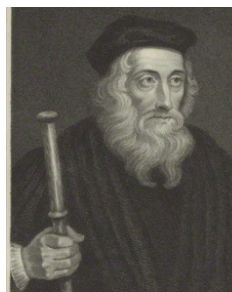
Powstanie Kodeksu z Aleppo zawdzięczamy rodzinie Ben Ashera, największej z Tyberiadzkich rodzin Masoreckich. Dokument ten spisano ok. 930 roku n.e. na pergaminowych kartach, zszytych w jedną księgę. Nazwa Kodeksu pochodzi od miejscowości Aleppo w Syrii, gdzie znajdowała się synagoga, w niej strzeżono Kodeksu, przechowując go aż do 1947 roku. Dokument ten jest najstarszą znaną, ukończoną kopią tego, co nazywamy dziś tekstem Masoreckim. Stworzony przez kopistów zestaw zasad cechowała niebywała staranność, jeśli chodzi o proces kopiowania pism – każdy wyraz i każdy znak miał być policzony, żadna litera nie mogła zostać pominięta ani dodana. W ten sposób do naszych czasów dotrwała treść niezwyklej historii, zapisana w księdze o ponadczasowym znaczeniu. W ziemi Świętej nazywano ją Koroną Izraela.

Jan Wiklif (Wycliffe) (pismo odręczne, 1380-82 r. n.e.)

Jan Wiklif znany jako „wschodząca gwiazda reformacji” spędził większość swojego życia na Uniwersytecie w Oksfordzie – najpierw jako student, później profesor. Oddał się całkowicie nauczaniu Biblii, w rezultacie czego powstał ruch, znany później Lollardowami. Grupa ta wędrowała po całej Anglii, nauczając prawd biblijnych – uczyli, że najwyższą wartość dla człowieka stanowi Słowo Boże.

Tłumaczenie z łaciny na angielski

Okolo 1378 roku Wiklif opublikował dzieło „de veritate sacrae scripturae”, w którym wyjaśnił, że wszystkie dzieci Boże są sobie równe i są tak samo zdolne, by zrozumieć Pismo. Oświadczył, że „Pismo Święte jest najwyższym autorytetem dla każdego chrześcijanina, zasadą wiary i ludzkiego doskonalenia”. Owocem jego umiłowania Słowa Bo-



zego było angielskie, niemalże dosłowne tłumaczenie Biblii z łaciny, oparte na Wulgacie. Jan Wiklif zmarł w 1384 roku, pozostawiając po sobie dzieło, dające nadzieję, że nastanie czas, kiedy ludzie będą mogli czytać Biblię w swoich ojczystych językach. Biblia Wiklifa pomogła w przygotowaniu drogi dla późniejszej reformacji. W odpowiedzi na szerokie zainteresowanie tym przekładem, kościół Rzymskokatolicki na soborze w Konstancji w 1415 roku, potępił Wiklifa jako heretyka i polecił ekshumację jego kości. Trzy lata później szczątki Wiklifa zostały spalone, a jego prochy wsypano do rzeki Swift.

Gutenberg (wydano drukiem w 1455 r.)

W czasach średniowiecza książki były niezwykle rzadkie, gdyż powstawały w wyniku odręcznego, długotrwałego i mozolnego przepisywania. Stworzenie jednej księgi trwało lata. Wynalezienie przez Gutenberga ruchomej czcionki drukarskiej na zawsze zmieniło i zrewolucjonizowało proces komunikacji w całej Europie.



Pierwsza drukowana książka

Rozpoczęła się nowa epoka. Pierwszą wydrukowaną książką na świecie była Biblia – łaciński przekład Hieronima. Jej druk rozpoczęto około 1452 roku w Mainz, w Niemczech, a zakończono w 1455 roku. Tę drukowaną wersję Wulgaty określa się od tamtego czasu Biblią Gutenberga. Gutenberg, obdarzając druk szczególną troską i uwagą, użył wysokiej jakości papieru i kolorowych, ręcznie barwionych, dużych inicjałów. Wydawca sporządził wyjątkowo piękny krój czcionki – tekst wytłoczono dwudziestoma czterema dużymi i małymi literami łacińskiego alfabetu. Prasę drukarską ustawiono na czterdzieści dwie linie na stronę, z dwoma kolumnami druku i marginesami, przeznaczonymi na iluminacje. Nabywcy sami wybierali artystę, który upiększał ich osobiste kopie zdobieniami. To sprawiło, że każda z nich była unikalna.

Powstanie Biblii

Biblia została wydana w dwóch tomach, w nakładzie stu dziewięćdziesięciu sześciu egzemplarzy. Do naszych czasów przetrwało jedynie czterdzieści osiem sztuk. Jedna z oryginalnych Biblii Gutenberga znajduje się w Pelplinie, w Polsce. Wynalazek druku stanowił wielki krok, dzięki któremu zostało rozprzestrzenione Słowo Boże. Na to właśnie musiał mieć nadzieję sam Johannes Gutenberg, mówiąc: „i popłynie strumień prawdy, jak nowa gwiazda, rozproszy ciemności ignorancji i wniesie światło dotychczas nieznanne, by zajaśniało pomiędzy ludźmi”.

Źródło: www.wystawabiblii.pl, **ciąg dalszy nastąpi** □

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCJAN RADA ZBORU W BYDGOSZCZY

- ♦ *pastor pomocniczy* Sebastian Kalinowski ♦ *sekretarz* Andrzej Wiśniewski
- ♦ *przewodniczący* Daniel Perlikowski ♦ *skarbnik* Piotr Wojciechowski
- ♦ *członek* Ryszard Moryksiewicz (t. 530-033-162) ♦ *członek* Leszek Kowalik



REDAKCJA BIULETYNU INFORMACYJNEGO

Tekst: **Sebastian Kalinowski**, Druk: **Monika Wojciechowska**

Projekt, skład (DTP), korekta: **Daniel M. Jabłoński**



W numerze użyto grafik m.in. z serwisów: ar.europeanwriterstour.com, hartleysevents.co.uk, wikipedia.org, www.ben.edu.



Kronika najnowsza

Spotkanie adwentowe, grudzień 2022 r.

W połowie grudnia ub. r. zebraliśmy się na tradycyjnym spotkaniu adwentowym. Podczas kilkugodzinnego zgromadzenia posilaliśmy się Bożym słowem wygłoszonym przez br. Sebastiana Kalinowskiego, uwielbialiśmy Zbawiciela pieśniami i kolędami, spożywaliliśmy dary którego od Niego mamy, a także wiele czasu spędziliśmy na indywidualnych rozmowach.



Wysłuchaliśmy także występu wokalnego dzieci oraz instrumentalnego br. Jerzego Hasa, jak również modliliśmy się i dziękowaliśmy za wszystkich naszych seniorów.



Br. Daniel Perlikowski przedstawił też relację z wyjazdu do Ukrainy z kolejnym transportem darów zebranych w naszym zborze. W uwielbieniu prowadziły nas dwie grupy z akompaniamentem br. Łukasza Kiciaka oraz s. Lidii Wojciechowskiej. Nie zabrakło także podarunków wręczonych seniorom, dzieciom, a wszystkie rodziny otrzymały zborowy kalendarz.



Usługi gości – br. Samuel Skrzypkowski (kazanie), s. Magdalena Adamiec (wykładowca na konferencji), styczeń 2023 r.



Pożegnanie s. Emilii Jastrzębskiej, styczeń 2023 r.

Swojego ziemskiego żywota dokonała nasza siostra Emilia Jastrzębska (19.05.1931 r. – 24.01.2023 r.). Nasza Droga przez wiele dziesięcioleci była błogostawieństwem dla zboru i nawet w ostatnich latach, kiedy już nie mogła uczestniczyć w regularnych spotkaniach, wciąż o kościele pamiętała, a co najważniejsze – kroczyła z Panem do samego końca.



Pożegnaliśmy ją podczas pogrzebu 27.01.2023 r. na Cmentarzu Komunalnym przy ul. Wiślanej w Bydgoszczy. Wokalnie i instrumentalnie usłużyła s. Lidia i br. Piotr Wojciechowski, a wspomnieniami babci dzielili się wnukowie naszej Umiłowanej. Uroczystość prowadził br. Sebastian Kalinowski, nad grobem pytając zebranych: „Czy i ciebie Jezus zawoła po imieniu, tak jak zmarłego Łazarza, gdy będzie wskrzeszać wszystkich umarłych?”.

Spotkanie siostrzane/babeczkowe, styczeń 2023 r.



□ autorzy zdjęć i relacji słownych: **Magdalena Perlikowska, Monika Jastrzębska, Julia Perlikowska, Daniel M. Jabłoński**



① Więcej zdjęć z tych innych i wydarzeń można znaleźć na naszej głównej stronie internetowej: www.kech-bydgoszcz.pl □

BIULETYN INFORMACYJNY

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY



ul. Czerwonego Krzyża 46, 85-338 Bydgoszcz

sekretariat: tel. 884-052-040, e-mail: sekretariat@kech-bydgoszcz.pl

Internet: www.kech-bydgoszcz.pl, Facebook: [fb.com/kechbydgoszcz](https://www.facebook.com/kechbydgoszcz)

Nr konta bankowego: 61 1240 3493 1111 0010 3099 0002

MARZEC 2023 (NR 179, ROK XVII)

Prawdziwa mądrość to słuchanie tego, co mówił Jezus

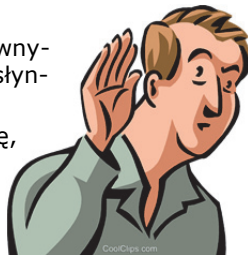
„Po wysłuchaniu tych słów wielu spośród Jego uczniów stwierdziło: Twarda to nauka, kto ją zdoła stosować?” (J 6,60)

W naszym świecie nie znajdziemy niczego, co dorównywałoby cnotom, o których Jezus mówił we wstępie do słynnego Kazania na Górze.

Zamiast ubóstwa w duchu znajdujemy butną pychę, zamiast łagodności znajdujemy arogancję, zamiast współczujących znajdujemy żadnych przyjemności, zamiast łaknących sprawiedliwości słyszymy mówiących: „Jestem bogaty. Wzbogaciłem się i niczego nie potrzebuję”, zamiast miłosierdzia znajdujemy okrucieństwo, zamiast czystego serca, brudne myśli, zamiast czyniących pokój znajdujemy kłótniowych i zawziętych, zamiast cieszących się z prześladowań widzimy używających w odwiecie każdej posiadanej broni!

Do takiego świata dźwięk słów Jezusa dociera jako coś wspaniałego i dziwnego, łaska z nieba. Dobrze, że to powiedział, bo nikt nie zrobiłby tego lepiej, i dobrze, że tego słuchamy, bo Jego słowa są istotą prawdy.

Jezus nie przedstawia opinii, gdyż nigdy nie wygłaszał opinii. On nigdy nie mniemał – On wiedział i wie! Jego Słowa nie są, jak były u Salomona, sumą pewnej mądrości lub rezultatem wnikliwej obserwacji. On przemawiał z pełni swego bóstwa i Jego słowa to prawda sama w sobie. **ciąg dalszy na str. 2** →



W numerze również: *Informacje o spotkaniach (str. 2-3), Kronika najnowsza (str. 4-7), Informacja nt. darowizn (str. 7), Kronika z dawnych dziejów zboru – cz. 10 (str.8).*

On jest jedynym, który może autorytatywnie powiedzieć „błogosławieni”, bo On jest tym błogosławionym przychodzącym z innego świata, by ludzkość obdarzyć błogosławieństwem!

Najważniejsze, że Jego słowa poparte były czynami potężniejszymi od jakichkolwiek dokonanych przez człowieka na tej ziemi!

Takiej mądrości mamy słuchać! □ **A. W. Tozer**, „Wieczory z Bogiem”



Informacje o spotkaniach

Nabożeństwa niedzielne (godz. 10:00)

- ❖ **5.03.2023 r.** – kazanie: br. **Ryszard Moryksiewicz**,
- ❖ **12.03.2023 r.** – kazanie: br. **Rey Stiff**,
- ❖ **19.03.2023 r.** – kazanie: br. **Sebastian Kalinowski**
- ❖ **26.03.2023 r.** – kazanie: br. **Daniel Perlikowski**
- ❖ **2.04.2023 r.** – kazanie: br. **Leszek Kowalik**



Po każdym niedzielnym nabożeństwie zapraszamy wszystkich obecnych do mniejszej sali na parterze na nieformalne rozmowy i dyskusje przy kawie i herbacie.

Prosimy o **wyłączenie** telefonów komórkowych podczas nabożeństwa!!!



① Nabożeństwa są transmitowane na żywo na naszym kanale na YouTube pod adresem: youtube.kech-bydgoszcz.pl lub youtube.com/kechbydgoszcz. Zachęcamy do subskrypcji kanału tak, aby na bieżąco otrzymywać powiadomienia o nowych transmisjach. Odsyłacze zamieszczamy również na naszej stronie na Facebooku: fb.com/kechbydgoszcz. Z kolei archiwum nabożeństw w całości (w formie video) oraz kazań (w formie audio) można znaleźć na naszej stronie internetowej, dostępnej pod adresem: www.kech-bydgoszcz.pl.



Spotkania piątkowe (godz. 18:00)

- ❖ spotkanie modlitewne: **3.03.2023 r.**, **17.03.2023 r.** oraz **31.03.2023 r.**
- ❖ studium biblijne: **10.03.2023 r.** oraz **24.03.2023 r.**

Grupy domowe (dla wszystkich)

- I grupa – **Fordon**, liderzy: **Daniel Szarafiniak** i **Sebastian Kalinowski**,
- II grupa – **os. Błonie**, lider: **Andrzej Wiśniewski**.

Osoby chętne prosimy o kontakt z liderami grup. W spotkaniach danej grupy mogą uczestniczyć osoby zamieszkujące również inne dzielnice i miejscowości.

Pozostałe spotkania cykliczne i inne

- ✦ **szkółka niedzielna** – dzieci w wieku **od 3 do 6 lat** po czasie uwielbienia w każdą niedzielę zapraszamy na krótką historię biblijną (ok. 20 minut), po tym czasie dzieci wracają do rodziców; zajęcia dla dzieci w wieku **od 7 lat** również zaczynają się po pierwszej części nabożeństwa, wypełnionej uwielbieniem poprzez śpiew (około godz. 10:30);

W sprawie pytań i informacji odnośnie szkółek prosimy kontaktować się z s. Magdaleną Perlikowską;

- ✦ **„Dziupla malucha”** – najmłodsze dzieci (**poniżej 3 lat**) pod opieką rodziców zapraszamy do pomieszczenia na I piętrze budynku, gdzie można wysłuchać przebiegu nabożeństwa przez głośnik;
- ✦ **spotkania młodzieżowe** – mają miejsce w każdy **piątek** o godz. **18:30**;
- ✦ **Dzieciaki z Bożej paki** – **4.03.2023 r.** w godz. **11:00-16:00**. Rodzice i opiekunowie proszeni są o zgłaszanie chęci uczestnictwa dzieci s. **Magdaleny Perlikowskiej**.
- ✦ **Ogólne Zebranie Członków Zboru** (tzw. członkowskie) – **19.03.2023 r.** po nabożeństwie;
- ✦ **spotkanie siostrzane/ babeczkowe** – **25.03.2023 r.** godz. **16:00**; więcej informacji u s. **Grażyny Muranty-Jastrzębskiej**.

04
marca
2023r.
godz. 11:00



Ogólne Zebranie Członków Zboru



19.03.2023 r. po nabożeństwie



SPOTKANIE "BABECZKOWE"

25 MARCA 2023 R.

GODZ. 16.00

WIĘCEJ INFORMACJI U GRAŻYNY JASTRZĘBSKIEJ

Ⓢ Ewentualne zmiany terminów lub dodatkowe zgromadzenia ustalone w trakcie miesiąca podajemy na naszych stronach internetowych: www.kech-bydgoszcz.pl oraz facebook.com/kechbydgoszcz.

Modlimy się o...

♦ uchodźców wojennych z Ukrainy i o zakończenie działań wojennych na jej terenie, ♦ pastora pomocniczego i jego rodzinę, ♦ sprawę pastorstwa naszego zboru, ♦ Radę Zboru, ♦ dzieci i młodzież, ♦ grupy uwielbiające i wszelkie inne służby, ♦ osoby młodsze, w średnim wieku i seniorów, ♦ osoby szczególnie potrzebujące modlitwy: **br. Henryka Foksa, s. Krystynę Iwicką, s. Jadwigę Jabłońską, br. Stefana Jabłońskiego, s. Donatę Klimas, s. Halinę Lipińską, br. Adama Ludiana**, ♦ prześladowanych chrześcijan, zwłaszcza w krajach islamskich i dyktatorskich.



Kronika najnowsza

Quiz biblijny dla młodzieży w Zgierzu, grudzień 2022 r.



W dniach 9-10 grudnia 2022 r. jako młodzieżówka pojechaliśmy na quiz biblijny organizowany w Zgierzu, w centrum młodzieżowym Word Of Life. Quiz polegał na tym, że młodzież z całej Polski w młodzieżówkach ze swoich miast tworzyła drużynę i rywalizowała ze sobą w taki sposób, że dwie drużyny siedziały naprzeciwko siebie i jak najszybciej musiały odpowiadać na pytania z zakresu 18 wersetów na pamięć i pięciu lekcji przekazanych przez organizatorów.

Głównym tematem lekcji i wersetów był „Bóg, Ojciec, Biblia”. Był to drugi raz, kiedy nasza młodzież wzięła udział w takim wydarzeniu i była to fajna motywacja do nauki ważnych wersetów na pamięć. W tym roku zauważyliśmy duży progres w porównaniu do zeszłego.



Przygotowaliśmy się 2 miesiące do tego wydarzenia, był to cały dzień zmagania i towarzyszyło nam dużo stresu, ale też super się bawiliśmy mogąc spotkać się i rywalizować z młodzieżą z całej Polski.



Usługi gości w 2022 r.



Na zdjęciach od góry, od lewej bracia: Zdzisław Józefowicz, Eugeniusz Buza, Jarosław Gaudek, Henryk Dedo, Szymon Matusiak, Timothy Good i Adam Małkiewicz.

Wdzięczni jesteśmy Bogu za wszystkich, którzy przemierzają nieraz długie kilometry, by dotrzeć z poselstwem Jego słowa również do naszego zboru.



Spotkanie braterskie, luty 2023 r.

Męska część zboru zebrała się w sobotni słoneczny poranek 18 lutego 2023 r. na pierwszym w tym roku spotkaniu braterskim.

Słowem, a tak naprawdę streszczeniem z konferencji w której uczestniczył, podzielił się br. Daniel Perlikowski. Jej tematem było przywództwo, czyli bycie liderem w różnych kontekstach. Br. Daniel prowadzi w naszym zborze grupę młodzieżową, ale tak naprawdę bracia pełnią funkcję przywódcy w różnych miejscach – w rodzinie, nieraz miejscu pracy, więc jest to temat szeroki. Istotne jest rozumienie go całościowo, czyli nie tylko jako pełnione stanowisko (np. w zborze), ale także budowanie relacji, czynienie uczniami, a później także współpracownikami czy następcami.

Bracia omawiali również sprawy związane z nadchodzącym Ogólnym Zebraniem Członków Zboru planowanym na marzec.



Wizyta siostry z miasta Стрий (Stryj) w Ukrainie, luty 2023 r.



19 lutego 2023 r. nasz zбір odwiedziła siostra z Ukrainy z zaprzyjaźnionego zboru w mieście Стрий (Stryj) w obwodzie lwowskim w Ukrainie, do którego nasz zбір skierował dwa transporty z pomocą. Nasza gościni dziękowała za okazane serce, a jednocześnie szczegółowo opowiadała o działaniach jej społeczności tam na miejscu w sytuacji cały czas trwającego zbrojnego konfliktu. Całość relacji można znaleźć w nagraniu nabożeństwa na naszym kanale na YouTube.



Spotkanie studium biblijnego połączone z młodzieżowym, luty 2023 r.

Nietypowy format miało ostatnie w lutym spotkanie piątkowe. Tym razem przyspadało studium biblijne, ale jego uczestnikami oprócz dorosłej części naszego zboru była również grupa młodzieżowa.

Spotkanie prowadził br. Daniel Perlikowski, poruszając temat bycia ubogim w duchu i tego, co to tak naprawdę oznacza. Studiowaliśmy różne fragmenty Pisma Świętego, wymieniając się wnioskami, refleksjami i przemyśleniami. Do dyskusji zostali włączeni niemal wszyscy uczestnicy, a w efekcie powstało – można powiedzieć – autorskie zestawienie cech chrześcijanina, który naśladując Pana Jezusa pragnie dążyć do Bożego Królestwa drogą pokory i ofiarnej miłości.

To interesujące spotkanie nie było ostatnim tego typu, więc do uczestnictwa w kolejnym, jak i wszelkich innych naszych zgromadzeniach, zapraszamy naszych Braci i Siostry oraz każdą Sympatyczkę i Sympatyka.





□ Opracowanie kroniki (autorzy zdjęć i tekstów): **Magdalena Perlikowska, Justyna Wydziałkowska, Word of Life, Daniel M. Jabłoński.**

① Więcej zdjęć z tych innych i wydarzeń można znaleźć na naszej głównej stronie internetowej: www.kech-bydgoszcz.pl

Informacja na temat darowizn

Przypominamy, że każda kwota przekazana **przelewem bankowym na rachunek naszego zboru** (numer na pierwszej stronie biuletynu) w formie **darowizny** może zostać **odliczona od podstawy opodatkowania** w rocznym rozliczeniu podatku dochodowego. Odliczenie dotyczy zarówno osób fizycznych, jak i prawnych i mieści się w ramach darowizn na **cele kultu religijnego** (najlepiej tak opisać przelew w polu „Tytułem”).

Limit odliczeń darowizn (obejmujący listę celów wskazanych w ustawie o podatku dochodowym) wynosi **6% dochodu** w przypadku osób fizycznych, a **10%** w przypadku osób prawnych.

Zwrot podatku w przypadku osób fizycznych wyniesie **12%** przekazanej kwoty (lub **32%**, jeśli ktoś płaci podatek wg tej skali).



KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCJAN RADA ZBORU W BYDGOSZCZY

- ♦ *pastor pomocniczy* Sebastian Kalinowski ♦ *sekretarz* Andrzej Wiśniewski
- ♦ *przewodniczący* Daniel Perlikowski ♦ *skarbnik* Piotr Wojciechowski
- ♦ *członek* Ryszard Moryksiewicz (t. 530-033-162) ♦ *członek* Leszek Kowalik



REDAKCJA BIULETYNU INFORMACYJNEGO

Tekst: **Sebastian Kalinowski**, Druk: **Monika Wojciechowska**
Projekt, skład (DTP), korekta: **Daniel M. Jabłoński**



W numerze użyto grafik m.in. z serwisów: coolclips.com, pixabay.com.



Z dawnych dziejów zboru – cz. 10

1969 r. – kwiecień

• **Bydgoszcz.** W dniach 25–27.IV br. odbyła się w Zborze bydgoskim ewangelizacja. Do usługiwania Słowem Bożym byli zaproszeni Bracia J. Mrózek z Chorzowa i P. Bajeński z Warszawy. Należy stwierdzić, że Bóg błogosławił tę ewangelizację. Każdego dnia podczas nabożeństw kaplica była wypełniona przez członków, przybliionych i sympatyków. Ewangelizację rozpoczął Przełożony Zboru br. T. Dębosz Słowem Bożym z proroka Izajasza 55,6: „Szukajcie Pana, póki może być znaleziony. Wzywajcie Go, póki blisko jest ...”. Jako drugi usługiwał br. P. Bajeński słowami z Psalmu 89,16: „Błogosławiony lud, który zna dźwięk Twój, Panie” i z Listu do Żydów: 1,1–2. Myślą przewodnią przemówienia br. J. Mrózka była cudowna moc Jezusa Chrystusa, kiedy przemawiał do ludu w różnych okolicznościach. Pan działa i dziś przez moc Ducha Świętego i Słowo Boże. Dlatego i podczas tej ewangelizacji odczuwaliśmy moc Bożą. Wszyscy byli do głębi poruszeni Żywym Słowem Bożym, a w modlitwach słyszało się wdzięczność Bogu za mocne Słowo. W niedzielę 27 bm. na zakończenie ewangelizacji przybyli bracia i siostry z placówek zboru, a też ze zboru z Inowrocławia tak, że kaplica nie mogła wszystkich pomieścić i wielu zebranych musiało stać na korytarzu. Na uwagę zasługuje fakt, że wśród zebranych było około połowa młodzieży. To też i młodzież podczas ewangelizacji usługiwała śpiewem i grą na instrumentach. Piszący te słowa wspominał w swoim przemówieniu, jak to 21 lat temu, też na wiosnę w 1948 roku, odbyło się otwarcie tej Kaplicy. Była nas mała gromadka, a dziś zebrano się ponad 150 osób. W 1947 roku rozpocząłem pracę od jednej osoby: śp. Siostry Łasowej, i Bóg dodawał zborowi coraz nowe dusze, jak rodzinę Braterstwa Hryńków, Adama Zycha z rodziną, później Trojanowiczów, i tak zbór wzrastał. Apostoł Paweł mówi: „A tak bracia moi mili, bądźcie mocni, nieporuszeni, obfitujący w uczynku Pańskim zawsze, wiedząc, iż praca wasza nie jest daremna w Panu”. Pamiętajmy w modlitwach naszych o pracy Pańskiej w Bydgoszczy. A zwłaszcza o pracy wśród młodzieży. (P. B.)

Źródło: „Chrześcijanin”, nr 7 z 1969 r. z: Śląska Biblioteka Cyfrowa



1969 r. – czerwiec

• **Bydgoszcz.** Dnia 29 czerwca odbyła się w przepelnionej kaplicy Zboru podwójna uroczystość, na której usłużyli, prócz miejscowych braci, sióstr i dzieci, zaproszeni goście Józef Mrózek i Józef Prower. Najpierw ofiarowano kilkoro dzieci Panu i modlono się o to, by Bóg dał umiejętność rodzicom w należyłym ich wychowaniu. Brat Mrózek wyraził szczególną radość z tego powodu, że kiedyś usługiwał na uroczystościach ślubnych braterstwa Fabiańskich, Rusinów i Murantych, a obecnie może znów usługiwać z okazji ofiarowania ich dzieci Panu. W drugiej części nabożeństwa odbyła się uroczystość ślubna br. Ryszarda Modnickiego z Jaworzna i s. Heleny Hryńko z Bydgoszczy. Brat Modnicki odbywał kiedyś służbę wojskową w Bydgoszczy i czuje się na tym terenie jak u siebie w domu. Uroczystość ta była kontynuowana do późnych godzin wieczornych na terenie posiadłości br. Hryńków przy udziale stu kilkadziesiątu gości.

Po południu urządzono, w przerwie między posiłkami, drugie nabożeństwo, na którym usłużyli Słowem Bożym: brat pana młodego Zbigniew Modnicki oraz br. Kazimierz Muranty z Warszawy.(J.M.)

Źródło: „Chrześcijanin”, nr 9 z 1969 r. z: Śląska Biblioteka Cyfrowa



BIULETYN INFORMACYJNY

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY



ul. Czerwonego Krzyża 46, 85-338 Bydgoszcz

sekretariat: tel. 884-052-040, e-mail: sekretariat@kech-bydgoszcz.pl

Internet: www.kech-bydgoszcz.pl, Facebook: fb.com/kechbydgoszcz

Nr konta bankowego: 61 1240 3493 1111 0010 3099 0002

KWIECIEŃ 2023 (NR 180, ROK XVII)



Moc Zmartwychwstałego

Szymon Matusiak

Bardzo często, w ślad za apostołem Pawłem podkreślamy, że głosimy Chrystusa, i to ukrzyżowanego (1 Kor 2,1-2). Słuszną to postawą, bowiem w ofierze Zbawiciela, złożonej na krzyżu Golgoty kryje się źródło naszego zbawienia. Czy jednak uświadomiamy sobie, że to źródło stało się czynne dopiero dzięki zmartwychwstaniu Pana Jezusa? Rozważmy tylko niektóre fragmenty Słowa Bożego, kierujące naszą uwagę na ogrom dobrodziejstw, wypływających ze zmartwychwstania Mesjasza.

Nowe narodzenie i żywa nadzieja

1 P 1,3-4: „*Błogosławiony niech będzie Bóg i Ojciec Pana naszego Jezusa Chrystusa, który według wielkiego miłosierdzia swego odrodził nas ku nadziei żywej przez zmartwychwstanie Jezusa Chrystusa, ku dziedzictwu nieznikomemu i nieskalanemu, i niezwiędtemu, jakie zachowane jest w niebie dla was*”.

Zbawcza moc udzielana każdemu człowiekowi, który dostępuje nowego narodzenia, płynie od zmartwychwstałego Chrystusa. Gdy Bóg Ojciec wskrzesił z martwych Swego jednorodzonego Syna, to wyraził tym samym Swoją pełną akceptację dla Jego ofiary złożonej na krzyżu. Zarazem „uruchomił” jej moc, sprawił, że stała się ona siłą działającą realnie w życiu tych, którzy dostępują łaski duchowego odrodzenia. Martwy Zbawiciel nie mógłby nikogo zbawić. Dopiero w żywym Chrystusie, który powrócił ze świata zmarłych w pełni mocy i Boskiej chwały, kryje się siła nowego życia.

ciąg dalszy na str. 2 →

W numerze również: *Informacje o spotkaniach (str. 3-4), Kronika najnowsza (str. 5-7), Wyślij kartkę (str. 8), Modlimy się o... (str. 8)*

Dzięki tej cudownej mocy krzyża, udzielanej przez Żywego Pana, niegdyś żli ludzie, oddaleni od Boga, stają się szlachetnymi dziećmi Bożymi, kochającymi Boga Ojca i Chrystusa nade wszystko, a bliźniego jak siebie samego.

Dzięki mocy Zmartwychwstałego mamy też żywą nadzieję. Gdy umiera bezbożny, ginie też z nim jego nadzieja. Taka nadzieja była martwa, gdyż jej fundamentem były mrzonki i błędne wyobrażenia. Natomiast nadzieja sprawiedliwych jest żywa, bo jej fundamentem jest zmartwychwstanie Zbawcy, realny, namacalny fakt.

1 Tes 4,14: *„Albowiem jak wierzymy, że Jezus umarł i zmartwychwstał, tak też wierzymy, że Bóg przez Jezusa przywiedzie z nim tych, którzy zasnęli”*.

Skoro Chrystus powstał z martwych, to i my możemy mieć pewną nadzieję, że jeśli wytrwamy do końca w żywej wierze, to dostąpimy zmartwychwstania, nieśmiertelności i chwały.

Nieustająca pomoc i nieustanne wstawiennictwo

W nawiązaniu do kapłanów działających na mocy Przymierza Prawa Mojżeszowego, pisarz Listu do Hebrajczyków stwierdza:

Hbr 7,23-25: *„Tamtych kapłanów było więcej, gdyż śmierć nie pozwalała im pozostawać w urzędzie; ale Ten sprawuje kapłaństwo nieprzechodnie, ponieważ trwa na wieki. Dlatego też może zbawić na zawsze tych, którzy przez niego przystępują do Boga, bo żyje zawsze, aby się wstawić za nimi”*.

Być może zawiedliśmy się na naszych chrześcijańskich przyjaciółach, a nawet na naszych duszpasterzach, którzy czasem nam nie byli w stanie pomóc, gdyż mieli swoje pilne zajęcia i obowiązki. Człowiek jest faktycznie pomocnikiem o ograniczonych możliwościach. Możliwe, że niektórzy z nas wciąż wspominają wspaniałych ludzi, którzy byli dla nas wielkim błogostawieństwem, ale już odeszli do Pana. Uczniowie Chrystusa byli zalęknieni i zasmuceni po śmierci swojego Mistrza i Pana. Byli zdezorientowani, aż do chwili, w której objawił im się sam Jezus.

Zmartwychwstały Chrystus żyje zawsze, jest nieśmiertelny i zawsze może nam pomóc. Gdy upadamy, On nas podnosi. On ma całodobową linię pomocy, przez 7 dni w tygodniu i przez 365 dni w roku. Gdy troski spędzają nam sen z powiek, tak że budzimy się pełni lęku w środku nocy, wówczas On już czeka na naszą modlitwę. Gdy w ciągu dnia wylaniają się niepokojące sytuacje, a my jesteśmy w stanie tylko krótko westchnąć do Pana: „Panie Jezu, przyjdź z pomocą Twoją”, to On czuwa nad nami także wtedy i na pewno pomoże.

Ważnym aspektem jest też przebaczenie grzechów.

1 J 2,1-2: *„Moje dzieci, piszę wam to, abyście nie grzeszyli. Jeśli jednak ktoś zgrzeszy, mamy orędownika u Ojca, Jezusa Chrystusa sprawiedliwego. I on jest przebłaganiem za nasze grzechy, a nie tylko za nasze, lecz także za grzechy całego świata”* (Uwspółcześniona Biblia Gdańska).

Mamy Orędownika, do którego powinniśmy się uciekać, gdy tylko zgrzeszymy. W Jego imieniu możemy zwracać się do Ojca o odpuszczenie naszych grzechów i o moc do pokonania naszych złych skłonności lub słabości.

Służba Ducha Świętego

Dz 2,32-33: *„Tego to Jezusa wskrzesił Bóg, czego my wszyscy jesteśmy świadkami. Będąc więc wywyższony prawicą Boga, otrzymał od Ojca obietnicę Ducha Świętego i wylał to, co wy teraz widzicie i słyszycie”* (Uwspółcześniona Biblia Gdańska).



Dopiero Zmartwychwstały mógł zesłać Ducha Świętego na Kościół. Duch Święty wyposaża nas w owoc i dary, bez których byłibyśmy jedynie martwą społecznością, a nie żywym Kościołem, w którym ludzie poznają Boga i Jego Syna i zyskują moc do nowego życia. Duch Święty jest życiem Kościoła i bez Niego nasza służba byłaby bezowocną krzątaniem, niepociągającą za sobą trwałych skutków duchowych.

Zakończenie

Poruszyliśmy zaledwie niektóre aspekty wskazujące na ważność prawdy o zmartwychwstaniu naszego Pana dla naszego życia. To nie jest jakaś sucha teoria, dobra do rozważania przez uczonych i teoretyków. W zmartwychwstałym Panu kryje się potężna, realna, ożywcza moc, dzięki której dobrodziejstwa Golgoty stają się naszym udziałem. W Nim mamy wielką pomoc i zaufanego Przyjaciela oraz Orędownika. Jedynie Żywy Chrystus mógł posłać do naszych serc Ducha Bożego, od którego zależy żywotność Kościoła i każdego jego członka. □



Informacje o spotkaniach

Niedzielne nabożeństwa (godz. 10:00)

- ❖ **2.04.2023 r.** – kazanie: br. **Leszek Kowalik**,
- ❖ **9.04.2023 r.**, **Nabożeństwo Wielkanocne** – kazanie: pastor pomocniczy br. **Sebastian Kalinowski**,
- ❖ **16.04.2023 r.** – kazanie: br. **Zdzisław Józefowicz**,
- ❖ **23.04.2023 r.** – kazanie: br. **Daniel Perlikowski**,
- ❖ **30.04.2023 r.** – kazanie: br. **Ryszard Moryksiewicz**,
- ❖ **7.05.2023 r.** – kazanie: pastor pomocniczy br. **Sebastian Kalinowski**.



Nabożeństwo w Wielki Piątek (godz. 18:30)

7.04.2023 r. o **godz. 18:30** odbędzie się nabożeństwo wielkopiątkowe, podczas którego kazaniem usłuży br. **Ryszard Moryksiewicz**.

Tego dnia nie odbędzie się studium biblijne, spotkanie modlitewne ani spotkanie młodzieżowe.



Po każdym niedzielnym nabożeństwie zapraszamy wszystkich obecnych do mniejszej sali na parterze na nieformalne rozmowy i dyskusje przy kawie i herbacie.

Prosimy o **wyłączenie** telefonów komórkowych podczas nabożeństwa!!!



① Nabożeństwa są transmitowane na żywo na naszym kanale na YouTube pod adresem: youtube.kech-bydgoszcz.pl lub youtube.com/kechbydgoszcz. Zachęcamy do subskrypcji kanału tak, aby na bieżąco otrzymywać powiadomienia o nowych transmisjach. Odsyłacze zamieszczamy również na naszej stronie na Facebooku: fb.com/kechbydgoszcz. Z kolei archiwum nabożeństw w całości (w formie video) oraz kazań (w formie audio) można znaleźć na naszej stronie internetowej, dostępnej pod adresem: www.kech-bydgoszcz.pl.



Spotkania piątkowe (godz. 18:00)

- ❖ spotkanie modlitwne: **14.04.2023 r.** i **28.04.2023 r.**,
- ❖ studium biblijne: **21.04.2023 r.** i **5.05.2023 r.**

Grupy domowe (dla wszystkich)

- I grupa – **Fordon**, liderzy: **Daniel Szarafiniak** i **Sebastian Kalinowski**,
- II grupa – **os. Błonie**, lider: **Andrzej Wiśniewski**.

Osoby chętne prosimy o kontakt z liderami grup. W spotkaniach danej grupy mogą uczestniczyć osoby zamieszkujące również inne dzielnice i miejscowości.

Spotkania dla dzieci i młodzieży

- ✦ **szkółka niedzielna** – dzieci w wieku **od 3 do 6 lat** po czasie uwielbienia w każdą niedzielę zapraszamy na lekcję biblijną. Zajęcia dla dzieci w wieku **od 7 lat** również zaczynają się po pierwszej części nabożeństwa, wypełnionej uwielbieniem poprzez śpiew (około godz. 10:30);
W sprawie pytań i informacji odnośnie szkółek prosimy kontaktować się z s. Magdaleną Perlikowską;
- ✦ **„Dziupla malucha”** – najmłodsze dzieci (**poniżej 3 lat**) pod opieką rodziców zapraszamy do pomieszczenia na I piętrze budynku, gdzie można wysłuchać przebiegu nabożeństwa przez głośnik;
- ✦ **„Dzieciaki z Bożej paki”** – **22.04.2023 r. godz. 11:00-16:00**, spotkanie przeznaczone dla dzieci w wieku od 7 lat wzwyż; rodzice i opiekunowie proszeni są o wcześniejsze zgłaszanie chęci uczestnictwa dzieci s. **Magdaleny Perlikowskiej**,
- ✦ **spotkania młodzieżowe** – mają miejsce w każdy **piątek** o godz. **18:30**.

Pozostałe spotkania

- ❖ **Szkoła Chrystusa** – **16.04 br.** po nabożeństwie
Tematem będzie **„Członkostwo w kościele”** – spotkanie przeznaczone jest **dla osób, które rozważają członkostwo w naszym kościele** (wcześniej przyjmując chrzest przez zanurzenie w wieku świadomym). Mile widziane będą również osoby chcące sobie odświeżyć tematykę członkostwa.
- ❖ **spotkanie braterskie** – **22.04 br. godz. 16:00** (**UWAGA:** nietypowa godzina). Bardzo prosimy **wszystkich braci o uczestnictwo** w spotkaniu!
- ❖ **Nadzwyczajne Ogólne Zebranie Członków Zboru** – **23.04 br.** po nabożeństwie
Jest to **zebranie wyborcze** na którym będziemy wybierać: * pastora, * Radę Zboru, * starszych zboru, * członków Komisji Kontrolującej Zboru.

Ⓜ Ewentualne zmiany terminów lub dodatkowe zgromadzenia ustalone w trakcie miesiąca podajemy na naszych stronach internetowych: www.kech-bydgoszcz.pl oraz facebook.com/kechbydgoszcz.





Kronika najnowsza

Spotkanie dla kobiet, luty 2023 r.

W ostatnią sobotę lutego siostry i sympatyczki spotkały się na drugim w tym roku zgromadzeniu dla kobiet. Tym razem uczestniczył w nim też jeden mężczyzna, a mianowicie pastor pomocniczy Sebastian Kalinowski, wraz z żoną Izabelą, którzy dzielili się swoim świadectwem.



Spotkanie młodzieżowe, marzec 2023 r.





W spotkaniach młodzieżowych pomagają również członkowie grup uwielbienia. Za wszystkich angażujących się w służby niech będzie Bogu chwała!

Spotkanie „Dzieciaków z Bożej paki”, marzec 2023 r.



Niemalą grupą wolontariuszy w różnym wieku wspiera także sobotnie spotkania dla dzieci.

Tym razem temat wydarzenia z cyklu „Dzieciaki z Bożej Paki” stanowiła biblijna historia Noego i arki, którą budował posłuszny Bożemu poleceniu. Wszyscy dobrze się bawili, poznając Boże Słowo. □



Odeszła do Pana, marzec 2023 r.

W marcu na spotkanie z Panem Jezusem odeszła nasza siostra **Jadwiga Jabłońska (z domu Dębosz)**, przeżywszy 82 lata (6.09.1940 r. – 5.03.2023 r.). Pożegnaliśmy ją na cmentarzu przy ul. Wiślanej w Bydgoszczy 11.03.2023 r. Uroczystość poprowadził pastor pomocniczy br. Sebastian Kalinowski, wokalnie-instrumentalnie usłużyła s. Lidia i br. Piotr Wojciechowski. Słowem przy grobie podzielił się były pastor zboru br. Jan Tomczyk, wzywając za Mojżeszem z Psalmu 90., aby wszyscy synowie ludzcy wrócili do Boga, który wszystko stworzył i wszystkim kieruje. □





Wyślij kartkę

Po raz kolejny przywołujemy sylwetkę brata, który choć nie jest naszym członkiem, jest związany z naszym zbozem. Ponawiamy również prośbę o drobne, ale ważne dla tego człowieka, działanie.

Brat **Krzysztof Mizeria** (na zdj. po prawej), oddał swoje życie Chrystusowi kilka lat temu. Potwierdził to chrztem wiary w VII.2021 r. Od wielu lat choruje na stwardnienie rozsiane (SM). Postępująca choroba doprowadziła do tego, że nasz brat obecnie się nie porusza. Od kilku lat przebywa w Domu Pomocy Społecznej w Kowalu.

Radość sprawiłyby mu kartki ze słowami wsparcia. Zachęcamy do ich wysyłania na podany poniżej adres: **Krzysztof Mizeria, Dom Pomocy Społecznej, ul. Kopernika 19, 87-820 Kowal.** □

Modlimy się o...

♦ uchodźców wojennych z Ukrainy i o zakończeniu działań wojennych na jej terenie, ♦ pastora pomocniczego i jego rodzinę, ♦ wybory pastora zboru, ♦ Radę Zboru, ♦ dzieci i młodzież, ♦ grupy uwielbiające i wszelkie inne służby, ♦ osoby młodsze, w średnim wieku i seniorów, ♦ osoby szczególnie potrzebujące modlitwy: **br. Henryka Foksa, s. Krystynę Iwicką, br. Stefana Jabłońskiego, s. Donatę Klimas, s. Halinę Lipińską, br. Adama Ludiana**, ♦ prześladowanych chrześcijan, zwłaszcza w krajach islamskich i dyktatorskich.

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN RADA ZBORU W BYDGOSZCZY

- ♦ *pastor pomocniczy* Sebastian Kalinowski ♦ *sekretarz* Andrzej Wiśniewski
- ♦ *przewodniczący* Daniel Perlikowski ♦ *skarbnik* Piotr Wojciechowski
- ♦ *członek* Ryszard Moryksiewicz (t. 530-033-162) ♦ *członek* Leszek Kowalik



REDAKCJA BIULETYNU INFORMACYJNEGO

Tekst: **Sebastian Kalinowski**, Druk: **Monika Wojciechowska**

Projekt, skład (DTP), korekta: **Daniel M. Jabłoński**



Autorzy zdjęć i tekstów w kronice: **Anna Kiciak, Magdalena Perlikowska, Krzysztof Gnoza, Daniel M. Jabłoński.**

Więcej zdjęć z wydarzeń zborowych można znaleźć na naszej głównej stronie internetowej: www.kech-bydgoszcz.pl

W numerze użyto grafik m.in. z serwisów: stock.adobe.com, askgramps.org, fibernetnetworkalliance.com, clipart-library.com, mybighornbasin.com, stylowi.pl

BIULETYN INFORMACYJNY

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY



ul. Czerwonego Krzyża 46, 85-338 Bydgoszcz

sekretariat: tel. 884-052-040, e-mail: sekretariat@kech-bydgoszcz.pl

Internet: www.kech-bydgoszcz.pl, Facebook: fb.com/kechbydgoszcz

Nr konta bankowego: 61 1240 3493 1111 0010 3099 0002

MAJ 2023 (NR 181, ROK XVII)



Panie, usłysz mój głos

David Wilkerson

„Z głębokości wołam do ciebie, Panie! Panie, wysłuchaj głosu mojego! Nałóż uszu swych na głos błagania mego! Jeżeli będziesz zważał na winy, Panie, Panie, któż się osto! Lecz u ciebie jest odpuszczenie, Aby się ciebie bano” (Ps 130,1-4).

Dawid przeżywał męczarnie z powodu skandalu, który spowodował w Izraelu. Jego grzech został ujawniony i wiedział o tym cały świat. Jego smutek z powodu wstydu, który spowodował, był tak przytłaczający, że błagał Boga, „Nie wystawiaj mnie na zniewagę nikczemnika!” (Ps 39,9).

Znam wielu chrześcijan, którzy są tacy, jak Dawid. Oni kochają Jezusa, ale strasznie zgrzeszyli przeciwko światłości, którą otrzymali. Słyszeli wiele sprawiedliwych kazań i przez lata, codziennie czytali Biblię, spędzając niezliczone godziny w modlitwie. A jednak zgrzeszyli przeciwko wszystkim błogosławieństwom Bożym. Jak? Ponieważ mają jakiś uprzykrzony grzech, z którym nigdy się nie rozprawili!

Z biegiem czasu ich grzech odgradził ich od społeczności z Jezusem i teraz Duch Święty pokazał im na ich nawyk. On ostrzega, „Nigdy więcej – ten grzech musi zniknąć! Ja nie przymknę oka na sposób, w jaki ciągle mu ulegasz. Od teraz masz nieprzekraczalną granicę. Uświadomiłem ci twój grzech, ale niedługo może to wiedzieć cały świat!”

ciąg dalszy na str. 2 →



W numerze również: *Informacje o spotkaniach (str. 2-3), Kronika najnowsza (str. 4-6), Pieśń Marcina Lutra (str. 6), Historia wydań Biblii – cz. IV (str. 7-8), Z dawnych dziejów zboru – cz. 11 (str. 8).*

Kiedy teraz wchodzą do domu Bożego, nawet nie mogą podnieść głowy. Wołają tak, jak Dawid, „Zbyt liczne są moje grzechy! Moje nieprawości mnie dopadły i nawet nie mogę podnieść mojej twarzy ku niebu!”

Oni utracili wszelką radość i wolność, którą kiedyś się cieszyli. Nie potrafia się modlić ani śpiewać z życiem i mocą. Chodzą z poczuciem zawodu. Stali się słabi, chorzy na duszy, przytłoczeni i omdlewają. Oni wiedzą że to wszystko jest dlatego, że ich grzech odciął ich społeczność z Bogiem!

Czy to opisuje stan twojej duszy w tej chwili? Jeżeli tak, to dziękuj Bogu za Jego miłosierdzie. To On wszczepta w ciebie święty strach przed Panem! ☐



Informacje o spotkaniach

Niedzielne nabożeństwa (godz. 10:00)

- ❖ **7.05.2023 r.** – kazanie: pastor br. **Sebastian Kalinowski**,
- ❖ **14.05.2023 r.** – kazanie: br. **Leszek Kowalik**,
- ❖ **21.05.2023 r.** – kazanie: br. **Piotr Dymkowski**,
- ❖ **28.05.2023 r.** – kazanie: br. **Ryszard Moryksiewicz**,
- ❖ **4.06.2023 r.** – kazanie: pastor pomocniczy br. **Daniel Perlikowski**.



Po każdym niedzielnym nabożeństwie zapraszamy wszystkich obecnych do mniejszej sali na parterze na nieformalne rozmowy i dyskusje przy kawie i herbacie.



*Prosimy o **wyłączenie** telefonów komórkowych podczas nabożeństwa!!!*

📌 Nabożeństwa są transmitowane na żywo na naszym kanale na YouTube pod adresem: youtube.kech-bydgoszcz.pl lub youtube.com/kechbydgoszcz. Zachęcamy do subskrypcji kanału tak, aby na bieżąco otrzymywać powiadomienia o nowych transmisjach.



Odsyłacze zamieszczamy również na naszej stronie na Facebooku: fb.com/kechbydgoszcz. Z kolei archiwum nabożeństw w całości (w formie video) oraz kazań (w formie audio) można znaleźć na naszej stronie internetowej, dostępnej pod adresem: www.kech-bydgoszcz.pl.

Spotkania czwartkowe (godz. 18:00)

Uwaga: od **maja 2023 r.** spotkania ponownie będą odbywały się w **czwartki**, a nie w piątki.

- ❖ **4.05.2023 r.** – spotkanie modlitewne,
- ❖ **11.05.2023 r.** – studium biblijne,
- ❖ **18.05.2023 r.** – spotkanie modlitewne,
- ❖ **25.05.2023 r.** – studium biblijne,
- ❖ **1.06.2023 r.** – spotkanie modlitewne.



Grupy domowe (dla wszystkich)

- I grupa – **Fordon**, liderzy: **Daniel Szarafiniak** i **Sebastian Kalinowski**,
- II grupa – **os. Błonie**, lider: **Andrzej Wiśniewski**.

Osoby chętne prosimy o kontakt z liderami grup. W spotkaniach danej grupy mogą uczestniczyć osoby zamieszkujące również inne dzielnice i miejscowości.

Spotkania dla dzieci i młodzieży

- ✦ **szkółka niedzielna** – dzieci w wieku **od 3 do 6 lat** po czasie uwielbienia w każdą niedzielę zapraszamy na lekcję biblijną. Zajęcia dla dzieci w wieku **od 7 lat** również zaczynają się po pierwszej części nabożeństwa, wypełnionej uwielbieniem poprzez śpiew (około godz. 10:30);
W sprawie pytań i informacji odnośnie szkółek prosimy kontaktować się z s. Magdaleną Perlikowską;
- ✦ **„Dziupla malucha”** – najmłodsze dzieci (**poniżej 3 lat**) pod opieką rodziców zapraszamy do pomieszczenia na I piętrze budynku, gdzie można wysłuchać przebiegu nabożeństwa przez głośnik;
- ✦ **spotkania młodzieżowe** – mają miejsce w każdy **piątek** o godz. **18:30**.

Pozostałe spotkania cykliczne

- ❖ **spotkanie dla kobiet („babeczkowe”)** – najbliższe spotkanie dla wszystkich sióstr i sympatek planowane jest na **13.05 br. o godz. 16:00**,
- ❖ **„Dzieciaki z Bożej paki”** – **27.05.2023 r. godz. 11:00-16:00**, spotkanie przeznaczone dla dzieci w wieku od 7 lat wzwyż; rodzice i opiekunowie proszeni są o wcześniejsze zgłaszanie chęci uczestnictwa dzieci s. **Magdalenie Perlikowskiej**,



① Ewentualne zmiany terminów lub dodatkowe zgromadzenia ustalone w trakcie miesiąca podajemy na naszych stronach internetowych: www.kechbydgoszcz.pl oraz facebook.com/kechbydgoszcz.

Modlimy się o...

♦ uchodźców wojennych z Ukrainy i o zakończenie działań wojennych na jej terenie, ♦ pastora i jego rodzinę, ♦ pastora pomocniczego i jego rodzinę, ♦ Radę Zboru, ♦ dzieci i młodzież, ♦ grupy uwielbiające i wszelkie inne służby, ♦ osoby młodsze, w średnim wieku i seniorów, ♦ osoby szczególnie potrzebujące modlitwy: **br. Henryka Foksa**, **s. Krystynę Iwicką**, **br. Stefana Jabłońskiego**, **s. Donatę Klimas**, **s. Halinę Lipińską**, **br. Adama Ludiana**, ♦ prześladowanych chrześcijan, zwłaszcza w krajach islamskich i dyktatorskich.





Kronika najnowsza

Spotkanie dla kobiet, marzec 2023 r.



Gościnią marcowego spotkania siostrzanego (czyli tradycyjnego „babcz-kowego”) była tym razem siostra Małgorzata Burdzy z Malborka.

Służba Kobiet Kościoła Chrześcijan Baptystów przedstawia ją jako artystyczną duszę z głową do biznesu i dyskusji teologicznych. Od lat inwestuje ona w rozwój duchowy młodszych dziewczyn na obozach, konferencjach i indywidualnych spotkaniach. Wraz z grupą młodych kobiet buduje „Kobietę z perłą” – służbę promującą biblijne wartości wśród kobiet. Prywatnie żona i mama dwóch synków.



Spotkanie młodzieżowe, kwiecień 2023 r.

Piękna kwietniowa pogoda sprawiła, że jedno z ostatnich spotkań młodzieżowych odbyło się w plenerze – obok zboru.



Spotkanie dla mężczyzn, kwiecień 2023 r.

W kwietniu odbyło się drugie w tym roku spotkanie dla męskiej części zboru. Brat Ryszard Moryksiewicz poruszał temat służby, zachęcając do niej wszystkich braci. Na podstawie Biblii argumentował, że każdy został obdarowany jakąś zdolnością, którą może wykorzystać dla Bożej chwały. Jednocześnie jednak zaznaczył, że mimo iż służba jest duchowa, to wiąże się z poświęcaniem dla niej własnego ciała, czyli sił i czasu.



Wybory władz zboru, kwiecień 2023 r.

Podczas Nadzwyczajnego Ogólnego Zebrania Członków Zboru 23 kwietnia 2023 r. został dokonany wybór braci **Sebastiana Kalinowskiego** na pastora oraz **Daniela Perlikowskiego** na pastora pomocniczego.

Do Rady Zboru weszli również bracia: **Leszek Kowalik, Ryszard Moryksiewicz, Andrzej Wiśniewski, Piotr Wojciechowski** oraz **Marcin Wojciechowski**.


Starszymi z kolei zostali: **Sebastian Kalinowski, Daniel Perlikowski, Leszek Kowalik, Ryszard Moryksiewicz** oraz **Piotr Wojciechowski**.

Do Komisji Kontrolującej wybrano brata **Daniela Jabłońskiego** oraz siostry: **Marzenę Wydziałkowską** i **Katarzynę Bronsart**.

Jeszcze w tym roku planowane jest jesienne zebranie, na którym zostaną wybrani diakoni i diakonisy.



Autorzy zdjęć i tekstów w kronice: **Anna Kiciak, Daniel M. Jabłoński**.

Więcej zdjęć z wydarzeń zborowych można znaleźć na naszej głównej stronie internetowej: www.kech-bydgoszcz.pl 

Jam z niebios zszedł

1. Jam z niebios zszedł by nową wieść
Zbawienną, dobrą dla was nieść,
Z tej dobrej wieści wiele wam
Ogłosić i wyśpiewać mam.

2. Bóg oto wam dziś wam wszystkim śle
Przedziwnie, miłe dziecię swe,
Z Dziewicy czystej daje rad
Dzieciątko, które zbawi świat.

3. To Jezus Chrystus, Pan, nasz Bóg,
On was wyzwoli z wszelkich trwóg,
On zbawcą waszym pragnie być
I wszelką z was nieprawość zmyć.

4. On wszelką błogość niesie wam,
Bóg Ojciec ją zgotował sam,
Abyście wy po wieczny czas
W niebiesiach z nami żyli wraz.

5. Zapamiętajcie dobrze znak:
Żłób i pieluszki wygod brak
Znajdziecie tam dzieciątko w nich,
Co trzyma wszechświat w rękach swych.

12. Wielbimy Boga wiecznych chwał,
Że Syna nam własnego dał!
Aniołów się raduje zbór,
Czas łaski nam ich chór!

Źródło: pl.wikipedia.org

Autor tekstu: Marcin Luter (1534 r.), tłum. Edward Romański (1964 r.)

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN RADA ZBORU W BYDGOSZCZY

- ◆ pastor Sebastian Kalinowski, ◆ pastor pomocniczy Perlikowski,
- ◆ sekretarz Andrzej Wiśniewski, ◆ skarbnik Piotr Wojciechowski
- ◆ członek Ryszard Moryksiewicz (t. 530-033-162), ◆ członek Leszek Kowalik
- ◆ członek Marcin Wojciechowski



REDAKCJA BIULETYNU INFORMACYJNEGO

Tekst: **Sebastian Kalinowski**, Druk: **Monika Wojciechowska**
Projekt, skład (DTP), korekta: **Daniel M. Jabłoński**





Historia wydań Biblii – część IV

Od Redakcji

Niniejszy cykl staramy się prezentować w kolejności chronologicznej. Ponieważ jednak źródła z których korzystamy, nie zostały przystosowane do takiej formy publikacji, okazało się, że zbyt szybko dotarliśmy w poprzedniej części do wieku XV. Teraz wracamy jeszcze do początku naszej ery, żeby przedstawić inne istotne wydania, nadal prezentując je od najstarszych do najnowszych. Przepraszamy za pewne niezamierzone zamieszanie.



Hexapla (pismo odręczne, 250 r. n.e.)

Orygenes

Heksapla to największe naukowe osiągnięcie starożytne dotyczące przekładów Biblii. Przechowywane w Cezarei Palestyńskiej 50-tomowe dzieło, obejmowało tekst Starego Testamentu w zestawieniu synoptycznym w sześciu kolumnach. Zawierało tekst hebrajski: transkrypcję tekstu hebrajskiego zapisaną greckimi literami oraz dodatkowo cztery inne przekłady Starego Testamentu na język grecki: **Akwili, Symmacha, Teodocjona i Septuagintę**. Orygenes zestawiał Heksaplę w Cezarei, w założonej przez siebie bibliotece. Do naszych czasów ocalały tylko odpisy pojedynczych ksiąg z kolumnami greckimi, które posiadamy w odpisach i komentarzach Ojców greckich. Jeżeli ktoś pragnął się dowiedzieć, jak był oddawane zdanie w różnych przekładach starożytnych, to heksapla była idealnym źródłem informacji. Orygenes w piątej kolumnie poświęconej wersji Septuaginty wskazał za pomocą symboli krytycznych obelus (+) lub asteriscus (*) zmiany, które występowały w wersji hebrajskiej i greckiej. Cała praca zajęła mu 20 lat i zdołała wypełnić 7000 stron. Była konsultowana przez wielu uczonych, w tym samego Hieronima podczas przygotowań do tłumaczenia łacińskiej Wulgaty. Niestety w czasie najazdu arabskiego w 638 r. spłonęła.

Kodeks Leningradzki (pismo odręczne, 1008 r.)

Tekst zawarty w kodeksie jest bardzo bliski najstarszemu i uważanemu za najwierniejszy w tradycji masoreckiej Kodeksowi z Aleppo. Kodeks leningradzki stał się podstawą najpopularniejszego wydania drukowanego tekstu Starego Testamentu w dzisiejszych czasach - Biblii Hebraica Stuttgartensia. Ten rękopis przepisywany manuskrypt przykładem przepisania wcześniejszego manuskrytu. Kodeks pochodzi od sławnych i cenionych masoreckich skrybów ze szkoły Tyberiadzkiej. Jego kolofon zawiera informację, że powstał w Kairze w 1008 roku i został skopiowany ze wzorca spisane przez Aarona ben Mosze ben Aszera. Zawiera jednak nieco poprawek kopisty, a wokalizacja i masora stanowiąca opis tekstu jest mniej dokładna. Tekst został przepisany w trzech kolumnach, oprócz Księgi Psalmów, Hioba i Przysłów, gdzie mamy do czynienia z dwiema kolumnami. Strony kodeksu mają rozmiary 33 na 18,5 cm, a sam tekst 19,5 na 19 cm. Kodeks sam w sobie jest również dziełem iluminatorskim: 16 stron jest kolorowo ilustrowanych. Od połowy XIX wieku Kodeks

Leningradzki przechowywany jest w Rosyjskiej Bibliotece Narodowej w Petersburgu. Jego nazwa wywodzi się ze starej nazwy miasta, w czasie, gdy Ancient Biblical Manuscript Center i West Semitic Research wykonały fotokopię kodeksu. Miało to miejsce w 1990 roku, gdy miasto nazywało się ono jeszcze Leningrad. Wobec tego nazwę kodeksu zachowano do dziś. Skatalogowano kodeks i oznaczano w wydaniach krytycznych pod literą L Codex leningradensis, B19^A.

Źródło: www.wystawabiblii.pl, **ciąg dalszy nastąpi** □



Z dawnych dziejów zboru – cz. 11

1969 r. – listopad

• **Bydgoszcz.** W dniu 15 listopada 1969 r. w Zborze bydgoskim odbył się ślub brata Tadeusza Linczaka, zamieszkałego w USA, z siostrą Gabriellą Dębosz zam. w Bydgoszczy. Brat Linczak jako Polak mocno związany jest z Krajem i członkami tegoż Zboru, postanowił więc zawrzeć związek małżeński z siostrą z Polski. Przy ślubie usługiwał br. S. Waszkiewicz. Chociaż to był dzień powszedni — sobota, to jednak na nabożeństwie w godzinach popołudniowych zebrał się nie tylko członkowie Zboru, ale tak że znajomi i przyjaciele młodej pary i ich rodziców, którzy po akcie ślubnym, serdecznie pozdrawiali młodych, życząc im błogosławieństwa Bożego, aby jako chrześcijanie i Polacy, byli światłością i przykładem dla otoczenia, gdzie będą mieszkać! Na uczcie weselnej, którą urządzili rodzice pani młodej, młodzież w śpiewie i muzyce chwaliła Pana, a także recytowała wiersze i deklamacje przygotowane dla młodego małżeństwa, a brat S. Waszkiewicz, czytając Słowo Boże o weselu w Kanie Galilejskiej, w duchowy sposób wskazywał na „sześć stągwi”, napelnionych zwykłą wodą, która na słowo Chrystusa Pana przemieniła się w dobre wino, które we wszystkich weselników skierowało uwagę na Chrystusa, zrodziło wiarę u tych uczestników wesela wiarę w Niego jako Pana i Zbawiciela. „Wino Pańskie”, powinno napelnić nasze „sześć stągwi” — sześć dziedzin życia naszego małżeńskiego, którego powinno starczyć dla nas na całe życie! Nie tak jak niektórzy „wino weselne” wypili bardzo prędko, przez co życie ich staje się nieszczęśliwe. Sam bowiem obrządek ślubny, bez błogosławieństwa Bożego, przypomina tylko puste stągwie, z których nie będzie można czerpać radości Bożej i szczęścia małżeńskiego i rodzinnego na co dzień! Życzymy młodej parze, aby wina weselnego starczyło im na całe życie, tego wina, które Pan uczynić może z codziennego naszego szarego życia — wody naszej — którą pijemy my co dzień! (na podst. not. br. S.W.)

Źródło: „Chrześcijanin”, nr 5 z 1970 r. z: *Śląska Biblioteka Cyfrowa* □

1971 r. – czerwiec

• **Bydgoszcz.** W dniu 24 czerwca ub. r. odszedł do Pana niespodziewanie brat Henryk Wańtuch, przeżywszy lat 59, wieloletni członek Rady Zborowej. W okresie międzywojennym spotkał się z żywym Słowem Bożym i przyjął Pana Jezusa jako swego Zbawiciela i pozostał Mu wierny do końca życia. Był również człowiekiem szczerym i ofiarnym. Nabożeństwo o żałobne odbyło się dnia 27 czerwca przy licznym udziale członków Zboru i rodziny. Słowem Bożym usługiwali miejscowi bracia. (T.D.)

Źródło: „Chrześcijanin”, nr 1 z 1972 r. z: *Śląska Biblioteka Cyfrowa* □

BIULETYN INFORMACYJNY

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY



ul. Czerwonego Krzyża 46, 85-338 Bydgoszcz

sekretariat: tel. 884-052-040, e-mail: sekretariat@kech-bydgoszcz.pl

Internet: www.kech-bydgoszcz.pl, Facebook: fb.com/kechbydgoszcz

Nr konta bankowego: 61 1240 3493 1111 0010 3099 0002

CZERWIEC 2023 (NR 182, ROK XVII)

Biblijny fakt – odrodzony człowiek zna Boga

„Przeto, bądźcie dobrej myśli, mężowie; ufam bowiem Bogu, że tak będzie, jak mi powiedziano”. (Dz 27,25)

Biblia uważa za oczywistość, że ludzie mogą poznać Boga bezpośrednio, przynajmniej w takiej mierze jak inną osobę lub rzecz występującą w obrębie ich doświadczenia.

Te same pojęcia są używane do wyrażenia poznania Boga jak do wyrażenia poznania rzeczy materialnych:

„SKOSZTUJCIE i przekonajcie się, że Pan jest dobry.”

„Wszystkie twoje szaty PACHNĄ mirrą, aloesem i kasją.”

„Moje owce SŁUCHAJĄ mojego głosu.”

„Szczęśliwi czystego serca, gdyż oni będą OGLĄDAĆ Boga.”



To tylko cztery spośród niezliczonych takich tekstów w Słowie Bożym.

A o wiele ważniejszym od każdego tekstu jest fakt, że ogólny sens Biblii potwierdza ten pogląd. **ciąg dalszy na str. 2 →**

W numerze również: *Informacje o spotkaniach (str. 2-3), Modlimy się o ... (str. 3), Informacja o pikniku zborowym (str. 4), Kronika najnowsza (str. 5-7), Kronika z dawnych dziejów zboru – cz. 12 (str. 8).*

Postrzegamy fizyczny świat przez wykorzystanie zdolności myślowych danych nam do tego celu i posiadamy duchowe zdolności, za pomocą których poznajemy Boga oraz świat duchowy, jeśli będziemy posłuszni nawoływaniu Ducha i zaczniemy tych zdolności używać.

Oczywistością jest, że dzieło zbawienia musi się najpierw dokonać w sercu. Duchowe zdolności nieodrodzonego człowieka drzemią w jego naturze. Mogą jednak zostać pobudzone do aktywnego życia przez Ducha Świętego w odrodzeniu!

A. W. Tozer



Informacje o spotkaniach

Niedzielne nabożeństwa (godz. 10:00)

- ❖ **4.06.2023 r.** – kazanie: pastor pomocniczy br. **Daniel Perlikowski**,
- ❖ **11.06.2023 r.** – kazanie: pastor br. **Sebastian Kalinowski**,
- ❖ **18.06.2023 r.** – kazanie: pastor br. **Sebastian Kalinowski**,
- ❖ **25.06.2023 r.** – kazanie: br. **Ryszard Moryksiewicz**,
- ❖ **2.07.2023 r.** – kazanie: br. **Leszek Kowalik**.



Po każdym niedzielnym nabożeństwie zapraszamy wszystkich obecnych do mniejszej sali na parterze na nieformalne rozmowy i dyskusje przy kawie i herbacie.



*Prosimy o **wyłączenie** telefonów komórkowych podczas nabożeństwa!!!*

① Nabożeństwa są transmitowane na żywo na naszym kanale na YouTube pod adresem: youtube.kech-bydgoszcz.pl lub youtube.com/kechbydgoszcz. Zachęcamy do subskrypcji kanału tak, aby na bieżąco otrzymywać powiadomienia o nowych transmisjach. Odsyłacze zamieszczamy również na naszej stronie na Facebooku: fb.com/kechbydgoszcz. Z kolei archiwum nabożeństw w całości (w formie video) oraz kazań (w formie audio) można znaleźć na naszej stronie internetowej, dostępnej pod adresem: www.kech-bydgoszcz.pl.



Spotkania czwartkowe (godz. 18:00)

- ❖ **1.06.2023 r.** – spotkanie modlitewne,
- ❖ **8.06.2023 r.** – studium biblijne,
- ❖ **15.06.2023 r.** – spotkanie modlitewne,
- ❖ **22.06.2023 r.** – studium biblijne,
- ❖ **29.06.2023 r.** – spotkanie modlitewne,
- ❖ **6.07.2023 r.** – studium biblijne.



Grupy domowe (dla wszystkich)

- grupa **os. Fordon** – liderzy: **Daniel Szarafiniak** i **Sebastian Kalinowski**,
- grupa **os. Błonie** – lider: **Andrzej Wiśniewski**.
- grupa **dla małżeństw** – co ok. 2 tygodnie w różnych lokalizacjach – lider: **Daniel Perlikowski**.

Osoby chętne prosimy o kontakt z liderami grup. W spotkaniach danej grupy mogą uczestniczyć osoby zamieszkujące również inne dzielnice i miejscowości.

Spotkania dla dzieci i młodzieży

- ✦ **szkółka niedzielna** – dzieci w wieku **od 3 do 6 lat** po czasie uwielbienia w każdą niedzielę zapraszamy na lekcję biblijną. Zajęcia dla dzieci w wieku **od 7 lat** również zaczynają się po pierwszej części nabożeństwa, wypełnionej uwielbieniem poprzez śpiew (około godz. 10:30);
W sprawie pytań i informacji odnośnie szkółek prosimy kontaktować się z s. Magdaleną Perlikowską;
- ✦ **„Dziupla malucha”** – najmłodsze dzieci (**poniżej 3 lat**) pod opieką rodziców zapraszamy do pomieszczenia na I piętrze budynku, gdzie można wysłuchać przebiegu nabożeństwa przez głośnik;
- ✦ **spotkania młodzieżowe** – mają miejsce w każdy **piątek** o godz. **18:30**.

Pozostałe spotkania cykliczne

- ❖ **spotkanie dla kobiet („babeczkowe”)** – najbliższe spotkanie dla wszystkich sióstr i sympatek planowane jest na **17.06 br. o godz. 16:00**, tym razem odbędzie się ono **nie** w zborze, lecz u **br. Kowalików** na osiedlu **Smukała**.



① Ewentualne zmiany terminów lub dodatkowe zgromadzenia ustalone w trakcie miesiąca podajemy na naszych stronach internetowych: www.kechbydgoszcz.pl oraz facebook.com/kechbydgoszcz.

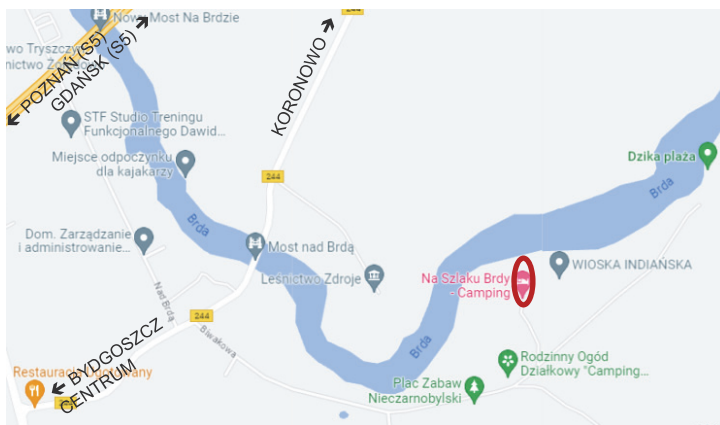
Modlimy się o...

♦ uchodźców wojennych z Ukrainy i o zakończenie działań wojennych na jej terenie, ♦ pastora i jego rodzinę, ♦ pastora pomocniczego i jego rodzinę, ♦ Radę Zboru, ♦ dzieci i młodzież, ♦ grupy uwielbiające i wszelkie inne służby, ♦ osoby młodsze, w średnim wieku i seniorów, ♦ osoby szczególnie potrzebujące modlitwy: **br. Henryka Foksa, s. Krystynę Iwicką, br. Stefana Jabłońskiego, s. Donatę Klimas, s. Halinę Lipińską, br. Adama Ludiana** oraz rodziny opiekujące się chorymi, ♦ prześladowanych chrześcijan, zwłaszcza w krajach islamskich i dyktatorskich. □

Piknik zborowy

Zapraszamy na piknik zborowy, który planujemy na **10.06.2023 r.** (sobotę).

Jego miejscem będzie Camping – **Na Szlaku Brdy** na ul. **Biwakowej 3** w **Bydgoszczy**, w skrajnie północnej części miasta, między osiedlami Smukała Dolna i Janowo.



Plan wydarzenia:

- ✓ **11:00** – rozpoczęcie,
- ✓ **11:15** – podchody (organizator: młodzież),
- ✓ **12:00** – mecz siatkówki: Młodzież-Dorośli,
- ✓ **12:00** – zabawy dla dzieci (organizatorzy: s. Magda, s. Ania i s. Monika),
- ✓ **13:00-13:30** – grill,
- ✓ **13:30** – zabawy rodzinne (organizator: s. Grażyna),
- ✓ **14:30-15:00** – mecz piłki nożnej dla dzieci,
- ✓ **15:00-17:00** – zabawy w Wiosce indiańskiej dla dzieci od 4 lat,
- ✓ **15:00** – mecz siatkówki: Rada Zboru-Reszta świata (zboru),
- ✓ **17:00** – spacer na tzw. Dziką plażę,
- ✓ **18:30** – ognisko (uwielbienie: br. Simłów),
- ✓ **20:00** – zakończenie.



Przedstawiony harmonogram ma charakter ogólny i może ulec zmianom.

Udział w spotkaniu jest płatny, a jego koszty przedstawiają się następująco:

- **15 zł** za osobę za korzystanie z ośrodka przez każdego dorosłego oraz dziecko od lat 11 wzwyż (dzieci do lat 10 bez opłat);
- **15 zł** (dodatkowo) za osobę na pokrycie kosztów kiełbasy, napojów, naczyń jednorazowych itd. Zachęcamy wszystkich do złożenia również tej kwoty, chyba że komuś nie pozwala na to jego/jej sytuacja materialna;
- **5 zł** za korzystanie z parkingu przez cały dzień (dla zmotoryzowanych).

Na miejscu będzie istniała również możliwość wypożyczenia kajaków (za dodatkową opłatą). □



Kronika najnowsza

Międzynarodowy konkurs biblijny w Zgierzu, kwiecień 2023 r.

Przygotowaniem do quizu były spotkania online w małych grupkach sześciuosobowych, w którym rozważaliśmy List do Galacjan i przygotowywaliśmy się do wzięcia udziału w konkursie.

15 kwietnia br. odbywał się quiz międzynarodowy w Centrum Młodzieżowym w Zgierzu i brała w nim udział dwójka reprezentantów naszej młodzieży. Kilka grup z różnych narodowości między innymi 2 grupy z Polski, 2 grupy z Litwy, grupa ukraińska i grupa anglojęzyczna brały udział w quizie. Drużyny konkurowały ze sobą na temat wiedzy o Liście do Galacjan. Quiz wygrała drużyna z Litwy, ale Polska zajęła 2 miejsce w bardzo emocjonujących ostatnich meczach. Myślę, że bardzo budujące było wspólne rozważanie i pogłębianie swojej wiedzy na temat Listu do Galacjan, za każdym razem odkrywaliśmy coś nowego podczas wspólnego czytania. (JW)



Dzieciaki z Bożej paki, kwiecień 2023 r.

W kwietniu br. odbyło się cykliczne otwarte spotkanie dla dzieci, jak zawsze w sobotę. Wysłuchały one historii Jonasza oraz wiele czasu spędziły na aktywnościach fizycznych i artystycznych. Dzięki zaangażowaniu siostr miały również możliwość spożycia smacznych posiłków. (DJ)



Nowi członkowie zboru, maj 2023 r.

Na ostatnim majowym nabożeństwie miała miejsce modlitwa o nowoprzyjętych członków naszego zboru. Sześciu siostram i jednemu bratu życzymy błogosławieństw w dalszym kroczeniu za Panem i angażowaniu w życie zboru, witając w gronie pełnoprawnych zborowników.

Przypominamy, że aby zostać członkiem należy przyjąć chrzest przez zanurzenie w wieku świadomym w naszym zborze lub innym biblijnie wierzącym oraz wypełnić deklarację członkowską. (DJ)



Urodziny s. Haliny Lipińskiej, maj 2023 r.

Naszą najstarszą siostrę (a jednocześnie członka) **Halinę Lipińską** odwiedzili w ostatnim tygodniu maja bracia Andrzej Wiśniewski i Ryszard Moryksiewicz. Okazję stanowiło ukończenie **92 lat** przez naszą Umiłowaną.

Zachęcamy do modlitwy o Siostrę i siły dla opiekującej się Nią rodziny, tj. br. Andrzeja Lipińskiego wraz z żoną. (SK)



Opracowanie kroniki (teksty i zdjęcia): **Justyna Wydziałkowska, Sebastian Kalinowski, Daniel M. Jabłoński, Magdalena Perlikowska, Anna Kiciak, Ryszard Moryksiewicz, Word of Life.**

Więcej zdjęć z wydarzeń zborowych będzie można znaleźć na naszej głównej stronie internetowej: www.kech-bydgoszcz.pl □



KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCJAN RADA ZBORU W BYDGOSZCZY

◆ pastor Sebastian Kalinowski, ◆ pastor pomocniczy Perlikowski, ◆ sekretarz Andrzej Wiśniewski, ◆ skarbnik Piotr Wojciechowski ◆ członek Ryszard Moryksiewicz (t. 530-033-162), ◆ członek Leszek Kowalik ◆ członek Marcin Wojciechowski



REDAKCJA BIULETYNU INFORMACYJNEGO

Tekst: **Sebastian Kalinowski**, Druk: **Monika Wojciechowska**

Projekt, skład (DTP), korekta: **Daniel M. Jabłoński**



Wykorzystano grafiki m.in. ze stron maps.google.com, tommyboland.com, www.signupgenius.com

Z dawnych dziejów zboru – cz. 12

1971 r. – listopad

• **Bydgoszcz.** W dniach od 19–21 listopada ub. r. odbyła się w tutejszym zborze ewangelizacja. Słowem Bożym na zaproszenie zboru usługiwali bracia: Kazimierz Sosulski z Krakowa i Jan Tołwiński z Warszawy. Tematem usługi ewangelizacyjnej brata Sosulskiego był werset 6 z 9-go rozdz. proroka Izajasz: „Albowiem dziecię narodziło się nam, a syn dany jest nam: i będzie panowanie na ramieniu jego, a nazwią imię jego: Dziwny, Radny, Bóg mocny, Ojciec wieczności, Książę pokoju”. Temat był w ten sposób rozłożony, że w czasie kolejnych nabożeństw ewangelista prezentował słuchaczom Jezusa jako cudownego doradcę, Wszechmocnego Boga, Ojca wieczności i Księcia pokoju. Tematem usługi brata Tołwińskiego było nowe stworzenie w Jezusie Chrystusie, oddanie się Chrystusowi bez względu na cenę jaką w tym życiu będziemy musieli ewentualnie zapłacić, znaczenie zbawczej ofiary Jezusa na Golgocie i konieczność konsekwentnego pójjścia za Panem. Atmosfera wszystkich zgromadzeń była bardzo dobra. Frekwencja była również bardzo dobra, i to zarówno w dni powszednie jak i w niedzielę — gdy zjechało się dużo braci i sióstr ze zborów i placówek woj. bydgoskiego. Warto podkreślić, że w ostatnim czasie zbór bydgoski jako jeden z nielicznych w kraju przeżywa pewne ożywienie, stąd na każdym nabożeństwie jest zawsze pewna ilość osób spoza zboru, tak było również w dniach ewangelizacji. Niezależnie od przygodnych uczestników nabożeństw, do zboru przyłączyła się w ostatnim czasie kilkusobowa grupa sympatyków zbierających się przedtem w mieszkaniu prywatnym w innej części miasta. Oni to po sobotnim wieczorowym nabożeństwie zostali na modlitwę prosząc Pana o zbawienie i pojednanie z Nim. Na wszystkich nabożeństwach ewangelizacyjnych usługiwał miejscowy zespół wokalny, a na popołudniowym nabożeństwie niedzielnym dzieci ze Szkołki Niedzielnej, (jat)

Źródło: „Chrześcijanin”, nr 1 z 1972 r. z: Śląska Biblioteka Cyfrowa



1972 r.



Chrzest w Zborze bydgoskim

Źródło: „Chrześcijanin”, nr 2 z 1973 r. z: Śląska Biblioteka Cyfrowa



BIULETYN INFORMACYJNY

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY



ul. Czerwonego Krzyża 46, 85-338 Bydgoszcz | sekretariat: tel.

884-052-040, e-mail: sekretariat@kech-bydgoszcz.pl | Internet:

www.kech-bydgoszcz.pl, Facebook: fb.com/kechbydgoszcz

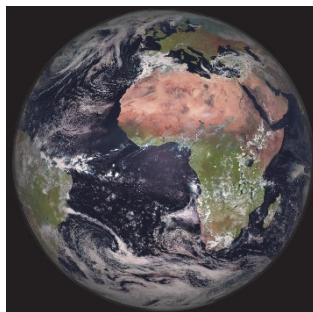
Nr konta bankowego: 61 1240 3493 1111 0010 3099 0002

LIPIEC-SIERPIEŃ 2023 (NR 183, ROK XVII)



Zwracając wzrok na Bożą wielkość

Były astronauta Charlie Duke kiedyś mówił o tym, jak to było w małej kapsule kosmicznej 28.000 mil od ziemi, zdążając w kierunku księżyca. Kiedy załoga obróciła statek na bok, ktoś wykrzyknął, „Co za niesamowity widok!” Wszyscy spojrzeli i zobaczyli planetę Ziemia zawieszoną w czarnej przestrzeni – olbrzymią, jasną kulę, nie opartą na niczym. Cała załoga była zachwycona tym widokiem; wiedzieli, że jedynie niesamowity Stwórca mógł to uczynić.



Bóg pięknie użył odnośnika do stworzenia, kiedy wyprowadzał Hioba z jego cierpienia. „Gdzie byłeś, gdy zakładałem ziemię?... Na czym są osadzone jej filary?” (Hi 38,4.6) Pytał, „Co utrzymuje ziemię w przestworzach? Potem idzie dalej, „Kto zamknął morza w ich granicach? Kto mówi do potężnego oceanu, „Dotąd, ale nie dalej? Co trzyma fale, by nie zalały lądu? Gdzie jest źródło, skąd wypływają morza?

Jak jest rozdzielona światłość od ciemności? Jak rozpoczyna się wiatr? Jak rodzi się deszcz? Czy człowiek może stworzyć błyskawice, grzmoty i chmury? Kto włożył dzikość w naturę zwierząt. Kto, twoim zdaniem ustanowił te siły natury, Hiobie?

ciąg dalszy na str. 2 →

W numerze również: *Informacje o spotkaniach (str. 2-3), Modlimy się o... (str. 4), Historia wydań Biblii – cz. V (str. 4), Kronika najnowsza (str. 5-7), Ogłoszenie o konferencji dot. chrześcijaństwa w kulturze LGBT+ (str. 8).*

Bóg dosłownie poprowadził Hioba poprzez „kurs mocy”, objawiając mu przeszłe stworzenie. Przez to wszystko Hiob usłyszał, „Ty mnie oskarżasz i wątpisz, że mam moc cię wyzwolić, a ja ci pokazałem, jak troszczę się o całe moje stworzenie” (Czytaj o tym w Hi 38 i 39).

Hiob był całkowicie zawstydzony i kiedy ponownie spojrzął na swój problem, powiedział, „Byłem tak niemądry. Patrzyłem na niewłaściwe rzeczy. Byłem skoncentrowany na moim bólu, a powinienem patrzeć na ciebie i twoją wielkość. „Wiem, że Ty możesz wszystko i że żaden twój zamiysł nie jest dla ciebie niewykonalny.” (patrz 42,2).

Jeżeli zwrócisz swoje oczy na Boga i jego wielkość, wtedy strach i zwątpienie nie może zawładnąć twoim sercem.

David Wilkerson

Informacje o spotkaniach

Niedzielne nabożeństwa (godz. 10:00)

- ❖ **2.07.2023 r.** – kazanie: br. **Leszek Kowalik**,
- ❖ **9.07.2023 r.** – kazanie: br. **Daniel Modnicki**,
- ❖ **16.07.2023 r.** – kazanie: pastor pomocniczy br. **Daniel Perlikowski**,
- ❖ **23.07.2023 r.** – kazanie: pastor br. **Sebastian Kalinowski**,
- ❖ **30.07.2023 r.** – kazanie: br. **Ryszard Moryksiewicz**,
- ❖ **6.08.2023 r.** – kazanie: br. **Andrzej Wiśniewski**,
- ❖ **13.08.2023 r.** – kazanie: pastor pomocniczy br. **Daniel Perlikowski**,
- ❖ **20.08.2023 r.** – kazanie: br. **Leszek Kowalik**,
- ❖ **27.08.2023 r.** – kazanie: br. **Ryszard Moryksiewicz**,
- ❖ **3.09.2023 r.** – kazanie: pastor br. **Sebastian Kalinowski**.



Po każdym niedzielnym nabożeństwie zapraszamy wszystkich obecnych do mniejszej sali na parterze na nieformalne rozmowy i dyskusje przy kawie i herbacie.

Prosimy o **wyłączenie** telefonów komórkowych podczas nabożeństwa!!!



① Nabożeństwa są transmitowane na żywo na naszym kanale na YouTube pod adresem: youtube.kech-bydgoszcz.pl lub youtube.com/kechbydgoszcz. Zachęcamy do subskrypcji kanału tak, aby na bieżąco otrzymywać powiadomienia o nowych transmisjach. Odsyłacze zamieszczamy również na naszej stronie na Facebooku: fb.com/kechbydgoszcz. Z kolei archiwum nabożeństw w całości (w formie video) oraz kazań (w formie audio) można znaleźć na naszej stronie internetowej, dostępnej pod adresem: www.kech-bydgoszcz.pl.



Spotkania czwartkowe (godz. 18:00)

- ❖ **6.07.2023 r.** – studium biblijne,
- ❖ **13.07.2023 r.** – spotkanie modlitewne,
- ❖ **20.07.2023 r.** – studium biblijne,
- ❖ **27.07.2023 r.** – spotkanie modlitewne,
- ❖ **3.08.2023 r.** – studium biblijne,
- ❖ **10.08.2023 r.** – spotkanie modlitewne,
- ❖ **17.08.2023 r.** – studium biblijne,
- ❖ **24.08.2023 r.** – spotkanie modlitewne,
- ❖ **31.08.2023 r.** – studium biblijne.



Grupy domowe (dla wszystkich)

- grupa **os. Fordon** – liderzy: **Daniel Szarafiniak** i **Sebastian Kalinowski**,
- grupa **os. Błonie** – lider: **Andrzej Wiśniewski**.
- grupa **dla małżeństw** – co ok. 2 tygodnie w różnych lokalizacjach – lider: **Daniel Perlikowski**.

Osoby chętne prosimy o kontakt z liderami grup. W spotkaniach danej grupy mogą uczestniczyć osoby zamieszkujące również inne dzielnice i miejscowości.

Spotkania dla dzieci i młodzieży

- ✦ **szkółka niedzielna** – w czasie wakacji letnich (do końca czerwca) zajęcia są zawieszane;
W sprawie pytań i informacji odnośnie szkółek prosimy kontaktować się z s. Magdaleną Perlikowską;
- ✦ **„Dziupla malucha”** – najmłodsze dzieci (**poniżej 3 lat**) pod opieką rodziców zapraszamy do pomieszczenia na I piętrze budynku, gdzie można wysłuchać przebiegu nabożeństwa przez głośnik;
- ✦ **spotkania młodzieżowe** – w czasie wakacji letnich (do końca czerwca) zajęcia są zawieszane.

① Ewentualne zmiany terminów lub dodatkowe zgromadzenia ustalone w trakcie miesiąca podajemy na naszych stronach internetowych: www.kechbydgoszcz.pl oraz facebook.com/kechbydgoszcz.

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY

♦ *pastor* Sebastian Kalinowski, ♦ *pastor pomocniczy* Daniel Perlikowski, ♦ *sekretarz* Andrzej Wiśniewski, ♦ *skarbnik* Piotr Wojciechowski ♦ *członek* Ryszard Moryksiewicz (t. 530-033-162), ♦ *członek* Leszek Kowalik ♦ *członek* Marcin Wojciechowski

Modlimy się o...

♦ pastora i jego rodzinę, ♦ pastora pomocniczego i jego rodzinę, ♦ Radę Zboru, ♦ dzieci i młodzież, ♦ grupy uwielbiające i wszelkie inne służby, ♦ osoby młodsze, w średnim wieku i seniorów, ♦ osoby szczególnie potrzebujące modlitwy: **br. Henryka Foksa, s. Krystynę Iwicką, br. Stefana Jabłońskiego, s. Donatę Klimas, s. Halinę Lipińską, br. Adama Ludiana** oraz rodziny opiekujące się chorymi, ♦ prześladowanych chrześcijan, zwłaszcza w krajach islamskich i dyktatorskich, ♦ uchodźców wojennych z Ukrainy i o zakończenie działań wojennych na jej terenie.

a także...

s. Dominikę Szarafiniak, która, jak wielu z nas wie, jest po poważnej operacji mózgu i nadal zmagają się z problemami zdrowotnymi, jak również o jej męża i całą rodzinę (w tym córkę Marysię, za której szczęśliwe narodziny w czerwcu br. składamy dzięki Bogu).



Historia wydań Biblii – część V

Ewangelia Ostromira (pismo odręczne, 1057 r.)

Ewangelia Ostromira to najstarszy datowany rosyjski manuskrypt, który przetrwał do naszych czasów. Został zamówiony przez Ostromira, gubernatora Nowogrodu, który był bliskim powiernikiem księcia Izjaśława, z Kijowa, syna Jarosława Mądrego. Na ostatniej stronie książki pisarz diakon Grigorij zapisuje, że pracował nad nim od 21 października 1056 r. do 12 maja 1057 r. Napis na pierwszej stronie Ewangelia stwierdza, że Ostromir przekazał rękopis Katedrze św. Sofii w Nowogrodzie. W 1720 r. Piotr Wielki zażądał zgromadzenia informacji o starożytnych dokumentach i księgach w zbiorach kościelnych i klasztornych. Cesarz Aleksander I wydał rozkaz, aby książka została przekazana do działu rękopisów Biblioteki Publicznej w Petersburgu, gdzie została przechowana do dnia dzisiejszego. Ewangelia Ostromira została napisana mniej niż 70 lat po przyjęciu chrześcijaństwa i wprowadzeniu pisma w Rosji. Jest napisana dużą Uncją na każdej ze stron w dwóch kolumnach, na 294 arkuszach pergaminu o rozmiarze 20 x 24 cm. Każda strona zawiera osiemnaście linii. Ewangelia została skopiowana na znakomicie przygotowanym białym pergaminie. To wspaniały przykład sztuki kopiowania, dobrego smaku i doskonałego kaligraficznego wykonania.

Źródło: www.wystawabiblii.pl, **ciąg dalszy nastąpi** □



REDAKCJA BIULETYNU INFORMACYJNEGO

Tekst i druk: **Sebastian Kalinowski, Monika Wojciechowska**

Projekt, skład (DTP), korekta: **Daniel M. Jabłoński**



Autorzy zdjęć i tekstów w kronice: **Piotr Bronsart, Daniel M. Jabłoński, Sebastian Kalinowski, Anna Kiciak, Magdalena Perlikowska.**

Więcej zdjęć z wydarzeń zborowych można znaleźć na naszej głównej stronie internetowej: www.kech-bydgoszcz.pl

W numerze wykorzystano grafiki m.in. ze stron NASA, pngwing.com, outreachmagazine.com, flaticon.com i in.



Kronika najnowsza

Spotkania młodzieżowe, kwiecień-czerwiec 2023 r.



Dzieciaki z Bożej paki, maj 2023 r.





Piknik zborowy, czerwiec 2023 r.

W pierwszej dekadzie czerwca br. nasz zбір spędził sobotę w plenerze – na wiosennym pikniku na kempingu w Janowie (na północy Bydgoszczy). Pogoda dopisała idealnie, gdyż temperatura osiągała letnie wartości, a jednocześnie było mniej upalnie niż w niektóre z poprzedzających dni w tym czasie. Dzień pełen atrakcji składał się z wycieczki na tzw. Dziką plażę, meczów siatkówki, zabaw dla dzieci (w Wiosce indiańskiej), a też całych rodzin. Wiele osób korzystało z bliskości Brdy i zażyło kąpeli, inne pływały kajakami lub się opalały. Mogliśmy posilać się grilowanymi smakołykami przygotowywanymi przez br. Arkadiusza Jastrzębskiego i mnóstwem innych potraw dostarczonych przez licznych zborowników. Dzień najwytrwalsi zakończyli ogniskiem, podczas którego mieliśmy możliwość uwielbiania Boga (choć wcześniej też miało to miejsce). W spotkaniu poza zborownikami i sympatykami wzięli również udział bracia i siostry z innych części kraju. Towarzyszyły nam oprócz piesków również... króliki.

Bogu niech będą dzięki za br. Sławomira Wydziałkowskiego, jako głównego organizatora, ale też mnóstwo innych osób, które w różny sposób dołożyły swych starań, aby to miłe wydarzenie się odbyło.



Ogłoszenie o wrześniowej konferencji

CHRZEŚCIJAŃSTWO W KULTURZE **LGBT+**

16.09.2023 • 10:00-17:00

Wykładowca: Jonasz Malkiewicz



KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH
CHRZEŚCIJAN W BYDGOSZCZY
UL. CZERWONEGO KRZYŻA 46



WWW.KECH-BYDGOSZCZ.PL
KOSZT: 40 ZŁ
(OBIAD, KAWA, HERBATA, CIASTO)

Link do rejestracji: Organizatorzy:



Projekt G5.1
project_g5.1

Rejestracja przez stronę www.kech-bydgoszcz.pl lub powyższy kod QR.
Szczegółowy plan konferencji podamy w numerze wrześniowym. □

BIULETYN INFORMACYJNY

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY



ul. Czerwonego Krzyża 46, 85-338 Bydgoszcz

sekretariat: tel. 884-052-040, e-mail: sekretariat@kech-bydgoszcz.pl

Internet: www.kech-bydgoszcz.pl, Facebook: [fb.com/kechbydgoszcz](https://www.facebook.com/kechbydgoszcz)

Nr konta bankowego: 61 1240 3493 1111 0010 3099 0002

WRZESIEŃ 2023 (NR 184, ROK XVII)

Ważne zadanie rodziców

br. Szymon Matusiak

„Jego miłosierdzie trwa przez pokolenia dla tych, którzy okazują Mu cześć”
Łk 1,50, SNP. W innym tłumaczeniu czytamy: „A Jego miłosierdzie z pokole-
nia na pokolenie dla żyjących w bojaźni Bożej” (Biblia Poznańska).

Rodzice, czyż nie pragniecie tego, by Boże miłosierdzie było także nad waszymi dziećmi, a później nad wnukami? W takim razie zaszczepiajcie dzieciom bojaźń Bożą, to jest poważny, pełen miłości, czci i oddania stosunek do Boga. Przybliżcie swoje dzieci do Boga Ojca oraz do Chrystusa, jedyne Pośrednika między Bogiem a ludźmi.



„W bojaźni PANA człowiek ma mocne oparcie, będzie ono schronieniem jeszcze dla jego dzieci” Prz 14,26, SNP

W zrozumiałym sposób przekazujcie im prawdy biblijne i jak najwcześniej zabierajcie je na nabożeństwa. Przede wszystkim gorąco wstawiajcie się za nimi przed tronem łaski. Pamiętajcie, że wasze dzieci są dobrymi obserwatorami, dlatego ogromną rolę odgrywa wasz dobry przykład.

Pewne małżeństwo chrześcijańskie przeżywało trudne chwile, gdy ich młody syn zbuntował się i poszedł w świat. Jednak potem pojednał się z rodzicami i z Bogiem i teraz jest gorliwym chrześcijaninem, a jego dzieci też służą Panu. Wyjaśnił, że do zawrócenia ze złej drogi skłoniło go wspomnianie nieobłudnej wiary rodziców. Przyglądając się im, jak z całego serca śpiewają pieśni i się modlą, jak na co dzień żyją ewangelią, zrozumiał, iż Bóg jest dla nich realną Osobą, a Jego Słowo jest dla nich bezbłędną prawdą. □

W numerze również: *Informacje o spotkaniach (str. 2-3), Zaproszenie do chrztu i modlimy się o... (str. 4), Kronika najnowsza (str. 4-6), Historia wydań Biblii – cz. VI (str. 7-8), Kronika z dawnych dziejów zboru – cz. 13 (str. 8).*



Informacje o spotkaniach

Niedzielne nabożeństwa (godz. 10:00)

- ❖ **3.09.2023 r.** – kazanie: pastor br. **Sebastian Kalinowski**,
- ❖ **10.09.2023 r.** – kazanie: pastor pomocniczy br. **Daniel Perlikowski**,
- ❖ **17.09.2023 r.** – kazanie: br. **Jonasz Małkiewicz**,
- ❖ **24.09.2023 r.** – kazanie: br. **Ryszard Moryksiewicz**,
- ❖ **1.10.2023 r.** – kazanie: pastor br. **Sebastian Kalinowski**, uroczystość **Święta Dziękczynienia**.



Po każdym niedzielnym nabożeństwie zapraszamy wszystkich obecnych do mniejszej sali na parterze na nieformalne rozmowy i dyskusje przy kawie i herbacie.

Prosimy o **wyłączenie** telefonów komórkowych podczas nabożeństwa!!!



① Nabożeństwa są transmitowane na żywo na naszym kanale na YouTube pod adresem: youtube.kech-bydgoszcz.pl lub youtube.com/kechbydgoszcz. Zachęcamy do subskrypcji kanału tak, aby na bieżąco otrzymywać powiadomienia o nowych transmisjach. Odsyłacze zamieszczamy również na naszej stronie na Facebooku: fb.com/kechbydgoszcz. Z kolei archiwum nabożeństw w całości (w formie video) oraz kazań (w formie audio) można znaleźć na naszej stronie internetowej, dostępnej pod adresem: www.kech-bydgoszcz.pl.



Spotkania czwartkowe (godz. 18:00)

- ❖ **7.09.2023 r.** – spotkanie modlitewne,
- ❖ **14.09.2023 r.** – studium biblijne,
- ❖ **21.09.2023 r.** – spotkanie modlitewne,
- ❖ **28.09.2023 r.** – studium biblijne.



Grupy domowe (dla wszystkich)

- grupa **os. Fordon** – liderzy: **Daniel Szarafiniak** i **Sebastian Kalinowski**,
- grupa **os. Błonie** – lider: **Andrzej Wiśniewski**.
- grupa **dla małżeństw** – co ok. 2 tygodnie w różnych lokalizacjach – lider: **Daniel Perlikowski**.

Osoby chętne prosimy o kontakt z liderami grup. W spotkaniach danej grupy mogą uczestniczyć osoby zamieszkujące również inne dzielnice i miejscowości.

Spotkania dla dzieci i młodzieży

- ✦ **szkółka niedzielna** – dzieci w wieku **od 3 do 6 lat** po czasie uwielbienia w każdą niedzielę zapraszamy na lekcję biblijną. Zajęcia dla dzieci w wieku **od 7 lat** również zaczynają się po pierwszej części nabożeństwa, wypełnionej uwielbieniem poprzez śpiew (około godz. 10:30);
W sprawie pytań i informacji odnośnie szkółek prosimy kontaktować się z s. Magdaleną Perlikowską;

- ✦ **„Dziupla malucha”** – najmłodsze dzieci (**poniżej 3 lat**) pod opieką rodziców zapraszamy do pomieszczenia na I piętrze budynku, gdzie można wysłuchać przebiegu nabożeństwa przez głośnik;
- ✦ **„Dzieciaki z Bożej paki”** – **23.09.2023 r. godz. 11:00-16:00**, spotkanie przeznaczone dla dzieci w wieku od 7 lat wzwyż; rodzice i opiekunowie proszeni są o wcześniejsze zgłaszanie chęci uczestnictwa dzieci s. **Magdalenie Perlikowskiej**,
- ✦ **spotkania młodzieżowe** – mają miejsce w każdy **piątek** o godz. **18:30**.

Pozostałe spotkania

- ✦ **9.09.2023 r. godz. 9:00** – Spotkanie braterskie – robocze;
- ✦ **Konferencja pt. „Chrześcijaństwo w kulturze LGBT+”** odbędzie się **16.09.2023 r.**

w godz. **10:00-17:00** w naszym zborze.

Wykłady poprowadzi **Jonasz Małkiewicz**.

Koszt uczestnictwa: **40 zł** (obiad, kawa, herbata, ciasto).

Formularz **rejestracyjny** dostępny na naszej stronie: <https://www.kech-bydgoszcz.pl>

Niezbędnym warunkiem rejestracji jest, oprócz **wypełnienia formularza, uiszczenie ww. kwoty** za każdego uczestnika. Opłatę należy przelać na konto Kościoła Ewangelicznych Chrześcijan – Zboru w Bydgoszczy: 61 1240 3493 1111 0010 3099 0002 z dopiskiem „Konferencja” **do 9.09.2023 r.**

Plan wydarzenia:

10:00 Rozpoczęcie

10:15 Wykład 1 - Serce Boga

11:15 Wykład 2 - Spojrzenie w głąb

12:15 Przerwa obiadowa

13:00 Wykład 3 - Łaska

14:00 Wykład 4 - Prawda

15:00 Przerwa kawowa

15:30 Q&A - Czas na pytania i odpowiedzi

16:30 Sesja specjalna:

• Dla młodzieży - Jonasz Małkiewicz

• Dla dorosłych - Sebastian Kalinowski

17:00 Zakończenie

Organizatorami wydarzenia są Projekt G5.1 oraz Kościół Ewangelicznych Chrześcijan Zbór w Bydgoszczy na Czerwonego Krzyża.

Ⓜ Ewentualne zmiany terminów lub dodatkowe zgromadzenia ustalone w trakcie miesiąca podajemy na naszych stronach internetowych: www.kech-bydgoszcz.pl oraz facebook.com/kechbydgoszcz.

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY

♦ *pastor* Sebastian Kalinowski, ♦ *pastor pomocniczy* Daniel Perlikowski, ♦ *sekretarz* Andrzej Wiśniewski, ♦ *skarbnik* Piotr Wojciechowski ♦ *członek* Ryszard Moryksiewicz (t. 530-033-162), ♦ *członek* Leszek Kowalik ♦ *członek* Marcin Wojciechowski



Zaproszenie do chrztu

Nawrócone osoby, które chciałyby się ochrzcić, proszone są o zgłaszanie się do pastora **br. Sebastiana Kalinowskiego**. Przed uroczystością planowane są spotkania przygotowujące, których daty zostaną ustalone z zainteresowanymi.



Modlimy się o...

♦ pastora i jego rodzinę, ♦ pastora pomocniczego i jego rodzinę, ♦ Radę Zboru, ♦ dzieci i młodzież, ♦ grupy uwielbiające i wszelkie inne służby, ♦ osoby młodsze, w średnim wieku i seniorów, ♦ osoby szczególnie potrzebujące modlitwy: **br. Henryka Foksa, s. Krystynę Iwicką, br. Stefana Jabłońskiego, s. Donatę Klimas, s. Halinę Lipińską, br. Adama Ludiana, s. Dominikę Szarafiniak** oraz rodziny opiekujące się chorymi, ♦ prześladowanych chrześcijan, zwłaszcza w krajach islamskich i dyktatorskich, ♦ uchodźców wojennych z Ukrainy i o zakończenie działań wojennych na jej terenie.



REDAKCJA BIULETYNU INFORMACYJNEGO

Tekst i druk: **Sebastian Kalinowski, Monika Wojciechowska**

Projekt, skład (DTP), korekta: **Daniel M. Jabłoński**



Autorzy zdjęć i tekstów w kronice: **Magdalena Perlikowska, Daniel Perlikowski, Daniel M. Jabłoński**.

Więcej zdjęć z wydarzeń zborowych można znaleźć na naszej głównej stronie internetowej: www.kech-bydgoszcz.pl

W numerze wykorzystano grafiki m.in.istockphoto.com, dreamstime.com, sharefaith.com, gettyimages.com.



Kronika najnowsza

Spotkania dla kobiet i mężczyzn, czerwiec 2023 r.

Ostatnie w czerwcu zgromadzenie osób należących (w szerokim znaczeniu) do naszej społeczności, które odbyło się poza siedzibą zboru, na powietrzu to spotkanie dla kobiet. Podwoje swego domu otworzyła siostra Anastazja Kowalik z mężem Leszkiem, więc panie miały poniekąd okazję powtórzyć wiosenny piknik.





Bracia z kolei, ostatniego dnia czerwca zebrali się klasycznie – w zborze.



Dzień Dziecka i wypad młodzieży do Chmielnik, czerwiec 2023 r.





Zakończenie roku szkolnego, czerwiec 2023 r.





Historia wydań Biblii – część VI

Jan Hus (1370 r. – 1415 r.)

Niepokorny

Jan Hus urodził się w roku 1370. Dwadzieścia lat później rozpoczął studia na Uniwersytecie w Pradze. W wieku 39 lat został rektorem tego najlepszego uniwersytetu w Europie Środkowej. W 1400 r. został mianowany kaznodzieją kościoła św. Michała w tym mieście, a w dwa lata później kaznodzieją Kaplicy Betlejemskiej. Tam rozpoczął głosić swoje słynne kazania. Zyskiwał coraz większe grono zwolenników. Niestety nie można było zaliczyć do niego najwyższych przedstawicieli kościoła. Był to czas wielkiej schizmy, kiedy jednocześnie próbowało funkcjonować trzech papieży. Zygmunt Luksemburczyk zwołał na 1 listopada 1414 r. sobór do Konstancji. Celem soboru miało być zakończenie trójpapieżstwa i rozpoczęcie reformy kościoła. Idea soboru cieszyła się zasłużonym zainteresowaniem wszystkich państw Europy. W Konstancji rozpatrzone miała zostać również kwestia głoszonych przez Husa nauk Jana Wiklifa. Na soborze rozpoczęto przygotowania do sądu inkwizycyjnego. Hus trafił pod klucz do Klasztoru Franciszkanów w Konstancji. Oskarżenie składało się z ponad trzydziestu tez sprzecznych z nauką magisterium ówczesnego kościoła. Jan Hus pisał „niektóre fragmenty sam napisałem i głosiłem, twierdziłem, że są prawdziwe, ale niektóre jednak zostały wymyślone przez nieprzyjaciół, tam przydając, tu ubarwiając”. Argumentacja ta stała się podstawą oskarżenia kościoła o prześladowanie i uśmiercenie Jana Husa. Odzwierciedlenie jego nauk znajdziemy w cytowanych zdaniach: „dostojność papieska ma swój początek od cesarza rzymskiego... „Widzimy z kronik, jak powstała władza papieża od cesarza Konstantyna”, „Papież nie żyjący jak św. Piotr nie może nazywać się papieżem lub Namiestnikiem Piotra”. Zdania potępione przez sobór zawierały również poglądy sympatyzujące z wypowiedziami Wiklifa. Oto niektóre z nich: „jedynym, świętym i realnym Kościołem jest zbiorowość wszystkich predestynowanych do zbawienia”, „księża, którzy żyją w grzechu, tracą moc kapłańską”, „posłuszeństwo kościelne zostało wymyślone przez księży, nie ma żadnego potwierdzenia w Piśmie Świętym”. Jan Hus został skazany za te wypowiedzi na spalenie żywcem w 1415 roku. Wybrane fragmenty charakterystyczne do poglądów czeskiego reformatora pochodzą z bulli papieża Marcina V, który w 1418 roku jeszcze raz potępił wypowiedzi Jana Husa.

Biblia Królowej Zofii (pismo odręczne, 1455 r.)

Z czeskiego na polski

Biblia Szarospotacka – najstarsza zachowana próba przetłumaczenia Starego Testamentu na język polski. Została wykonana na zlecenie żony Władysława Jagiełły, królowej Zofii Holszańskiej. Przekład ukończony został w latach 1453-1455, jako rękopis pergaminowy in folio. Na zamówienie królowej Zofii przekładu dokonał jej kapelan Andrzej z Jaszowic, zaś kopiowaniem zajmowało się kilku pisarzy. Ostatnim z nich był Piotr z Radoszyc, który ukończył przepisywanie części kodeksu 6 maja 1455 r. Przekładu dokonano w oparciu o wcześniejsze przekłady czeskie. Biblia nie została ukończona – uzupełnienia iluminacji pojawiały się jeszcze w XVI wieku. W drugiej połowie XVI wieku była w posia-

daniu rodziny Krotoskich, którzy ufundowali w 1562 r. oprawę. W 1624 r. znajdowała się w bibliotece Rafała Leszczyńskiego w Baranowie. Od 1708 r. Biblia znajdowała się w bibliotece kolegium kalwińskiego w Sárospatak na Węgrzech. Od nazwy tej miejscowości pochodzi druga nazwa tego zabytku literatury. Do II wojny światowej zachowało się 185 kart, a na nich Stary Testament do księgi Estery. Odnaleziono także fragmenty dalszych ksiąg Starego Testamentu, natomiast nie jest pewne, czy przełożono również Nowy Testament. Zabytek zaginął pod koniec II wojny światowej, prawdopodobnie uległ zniszczeniu podczas walk o Budapeszt w 1945 roku. Pierwotnie cała Biblia składała się z dwóch tomów, z których do ostatnich czasów zachował się tylko pierwszy - Stary Testament. Niestety w stanie mocno zdefektowanym, z 470 kart pozostało tylko 185 - dwie karty znajdują się w Bibliotece Uniwersyteckiej we Wrocławiu, a fragment karty jest w Bibliotece Muzeum Narodowego w Pradze.

Źródło: www.wystawabiblii.pl,

ciąg dalszy nastąpi □



Z dawnych dziejów zboru – cz. 13

1973 r. – wrzesień

• **Bydgoszcz.** Niedziela 9 września ub. roku była dniem szczególnym dla Zboru bydgoskiego, gdyż w dniu tym odbyła się uroczystość chrztu. Do chrztu wiary przystąpiło 7 nowonawróconych osób. Bracia i Siostry Zboru miejscowego, a także przyjezdni udali się poza miasto nad wodę, gdzie odbyło się nabożeństwo i akt chrztu. Słowem Bożym na temat biblijnej nauki o chrzcie służył br. Kazimierz Muranty z Warszawy, a chrzcili br. Tadeusz Dębosz, przełożony Zboru miejscowego. Uroczystość odbyła się przy ładnej, słonecznej pogodzie.

Nabożeństwo główne tego dnia, z Wieczerzą Pańską, odbyło się w kaplicy przy ul. Zduny 10. Do Wieczerzy Pańskiej przystąpili także nowo ochrzczeni.

Zbór uwielbiał Pana za łaskę zbawienia. Młodzież zborowa służyła śpiewem i deklamacjami, a Słowo Boże głosili bracia: Z. Józefowicz, J. Siczek i K. Muranty (na podst. not. J.S.)



**Z
uro-
czy-
stości
chrztu
św. w
Zbo-
rze
byd-
gos-
kim**

Źródło: „Chrześcijanin”, nr 3 z 1974 r. z: Śląska Biblioteka Cyfrowa □

BIULETYN INFORMACYJNY

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY



ul. Czerwonego Krzyża 46, 85-338 Bydgoszcz

sekretariat: tel. 884-052-040, e-mail: sekretariat@kech-bydgoszcz.pl

Internet: www.kech-bydgoszcz.pl, Facebook: fb.com/kechbydgoszcz

Nr konta bankowego: 61 1240 3493 1111 0010 3099 0002

PAŹDZIERNIK 2023 (NR 185, ROK XVIII)



Bóg jeszcze nie skończył

David Wilkerson

Pytam cię drogi święty, czy w twoim życiu jest jakiś żal? Czy niespełnione oczekiwanie Ciebie niepokoi? Czy coś Ciebie zgorszyło w Chrystusie? Czy wołałeś do Niego o pomoc, ale On nie przyszedł na czas? Czy modlisz się o niezabawione dziecko bez żadnych widzialnych rezultatów? Czy czujesz się uwięziony w trudnym małżeństwie, albo pracy, ale nic się nie zmieniło pomimo lat modlitwy? Czy wydaje ci się, że twoje prośby padają na głuche uszy?

Właśnie teraz szatan chce, żebyś był niecierpliwy. On chce, żebyś się niepokoił odnośnie Bożych obietnic dotyczących twojego życia, twojej rodziny, twojej przyszłości, twojej służby. On działa w tym kierunku, żeby Ciebie przekonać, że Bóg działa zbyt wolno, że ignoruje Twoje prośby, że Ciebie zostawił samemu sobie. Nieprzyjaciel chce Ciebie doprowadzić do takiego punktu, gdzie będziesz gotowy porzucić wszelką ufność w Panu.



Właśnie tam szatan prowadził Jana Chrzciciela. Jednak Jan zrobił właściwą rzecz w chwili niepokoju: przyniósł swoje wątpliwości prosto do Jezusa, który wiedział natychmiast, że Jan wzywał pomocy. Jezus tak kochał tego człowieka, że dał mu dokładnie to, czego potrzebował. W rezultacie, ja wierzę, że Jan już nigdy nie wyrażał swojej niecierpliwości. Jestem przekonany, że kiedy Jan stanął przed katem, to jego ostatnie słowa były takie: „Jezus jest Chrystusem, Bożym Barankiem. A ja jestem Jan, głos wołający na pustyni. Dzięki Bożej łasce i mocy, prostowałem Jego drogę.”

→ **dokończenie na str. 2**

W numerze również: *Informacje o spotkaniach (str. 2-3), Kronika najnowsza (str. 4-6), Historia wydań Biblii – cz. VII (str. 7-8).*

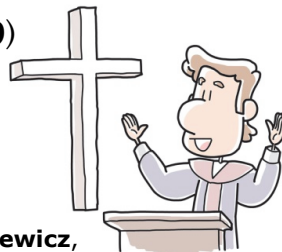
Podobnie, umiłowany, Bóg wykonuje Swoje dzieło w tobie i On też dokończy to doskonale dzieło w twojej duszy. Twoje zadanie polega tylko na tym, żeby trwać w wierze. Potem, kiedy wytrwasz, będziesz mógł powiedzieć: „Chrystus zmartwychwstał i jest na tronie. Jestem Jego umiłowanym i nie mam żadnego żalu. On spełnił wszystkie moje oczekiwania.”

„Nie troszczcie się o nic, ale we wszystkim w modlitwie i błaganiach z dziękczynieniem powierzcie prośby wasze Bogu” (Flp 4,6) □

Informacje o spotkaniach

Niedzielne nabożeństwa (godz. 10:00)

- ❖ **1.10.2023 r.** – kazanie: pastor br. **Sebastian Kalinowski**, uroczystość **Święta Dziękczynienia**,
- ❖ **8.10.2023 r.** – kazanie: br. **Leszek Kowalik**,
- ❖ **15.10.2023 r.** – kazanie: br. **Ryszard Moryksiewicz**,
- ❖ **22.10.2023 r.** – kazanie: pastor pomocniczy br. **Daniel Perlikowski**,
- ❖ **29.10.2023 r.** – kazanie: pastor br. **Sebastian Kalinowski**,
- ❖ **5.11.2023 r.** – kazanie: br. **Leszek Kowalik**.



Po każdym niedzielnym nabożeństwie zapraszamy wszystkich obecnych do mniejszej sali na parterze na nieformalne rozmowy i dyskusje przy kawie i herbacie.

Prosimy o **wyłączenie** telefonów komórkowych podczas nabożeństwa!!!



① Nabożeństwa są transmitowane na żywo na naszym kanale na YouTube pod adresem: youtube.kech-bydgoszcz.pl lub youtube.com/kechbydgoszcz. Zachęcamy do subskrypcji kanału tak, aby na bieżąco otrzymywać powiadomienia o nowych transmisjach. Odsyłacze zamieszczamy również na naszej stronie na Facebooku: fb.com/kechbydgoszcz. Z kolei archiwum nabożeństw w całości (w formie video) oraz kazań (w formie audio) można znaleźć na naszej stronie internetowej, dostępnej pod adresem: www.kech-bydgoszcz.pl.



Spotkania czwartkowe

- ❖ **5.10.2023 r. godz. 18:00** – spotkanie modlitewne,
- ❖ **12.10.2023 r. godz. 19:00** – Szkoła Chrystusa (spotkanie dla każdego, ale rozpoczynające się **później niż zwykle** studium biblijne),
- ❖ **19.10.2023 r. godz. 18:00** – spotkanie modlitewne,
- ❖ **26.10.2023 r. godz. 18:00** – studium biblijne,
- ❖ **2.11.2023 r. godz. 18:00** – spotkanie modlitewne.

Grupy domowe (dla wszystkich)

- grupa **os. Fordon** – liderzy: **Daniel Szarafiniak** i **Sebastian Kalinowski**,

- grupa **os. Błonie** – lider: **Andrzej Wiśniewski**,
- grupa **dla małżeństw** – co ok. 2 tygodnie w różnych lokalizacjach – lider: **Daniel Perlikowski**.

Osoby chętne prosimy o kontakt z liderami grup. W spotkaniach danej grupy mogą uczestniczyć osoby zamieszkujące również inne dzielnice i miejscowości.

Spotkania dla dzieci i młodzieży oraz kobiet

- ✦ **szkółka niedzielna** – dzieci w wieku **od 3 do 6 lat** po czasie uwielbienia w każdą niedzielę zapraszamy na lekcję biblijną. Zajęcia dla dzieci w wieku **od 7 lat** również zaczynają się po pierwszej części nabożeństwa, wypełnionej uwielbieniem poprzez śpiew (około godz. 10:30);
W sprawie pytań i informacji odnośnie szkółek prosimy kontaktować się z s. Magdaleną Perlikowską;
- ✦ **„Dziupla malucha”** – najmłodsze dzieci (**poniżej 3 lat**) pod opieką rodziców zapraszamy do pomieszczenia na I piętrze budynku, gdzie można wysłuchać przebiegu nabożeństwa przez głośnik;
- ✦ **„Dzieciaki z Bożej paki”** – **4.11.2023 r. godz. 11:00-16:00**, spotkanie przeznaczone dla dzieci w wieku od 7 lat wzwyż; rodzice i opiekunowie proszeni są o wcześniejsze zgłaszanie chęci uczestnictwa dzieci s. **Magdaleny Perlikowskiej**,
- ✦ **spotkania młodzieżowe** – mają miejsce w każdy **piątek** o godz. **18:30**;
- ✦ **28.10.2023 r. godz. 16:00** – spotkanie babeczkowe (siostrzane).

Ⓜ Ewentualne zmiany terminów lub dodatkowe zgromadzenia ustalone w trakcie miesiąca podajemy na naszych stronach internetowych: www.kech-bydgoszcz.pl oraz facebook.com/kechbydgoszcz.

Modlimy się o...

♦ pastora oraz pastora pomocniczego i ich rodziny, ♦ Radę Zboru, ♦ dzieci i młodzież, ♦ grupy uwielbiające i wszelkie inne służby, ♦ osoby młodsze, w średnim wieku i seniorów, ♦ osoby szczególnie potrzebujące modlitwy: **br. Henryka Foksa, s. Krystynę Iwicką, br. Stefana Jabłońskiego, s. Donatę Klimas, s. Halinę Lipińską, br. Adama Ludiana, s. Dominikę Szarafiński** oraz rodziny opiekujące się chorymi, ♦ prześladowanych chrześcijan, zwłaszcza w krajach islamskich i dyktatorskich, ♦ uchodźców wojennych z Ukrainy i o zakończenie działań wojennych na jej terenie.

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY

- ♦ *pastor* Sebastian Kalinowski, ♦ *pastor pomocniczy* Daniel Perlikowski, ♦ *sekretarz* Andrzej Wiśniewski, ♦ *skarbnik* Piotr Wojciechowski, *członkowie*: ♦ Ryszard Moryksiewicz (t. 530-033-162), ♦ Leszek Kowalik, ♦ *Marcin Wojciechowski*



REDAKCJA BIULETYNU INFORMACYJNEGO

Tekst i druk: **Sebastian Kalinowski, Monika Wojciechowska**

Projekt, skład (DTP), korekta: **Daniel M. Jabłoński**

Autorzy kroniki: **Magdalena Perlikowska, Anna Kiciak, Daniel M. Jabłoński.**

W numerze wykorzystano grafiki z commons.wikimedia.org, pl.freepik.com.





Kronika najnowsza, wrzesień 2023 r.

Robocze spotkania braterskie



Rozpoczęcie roku szkolnego



Spotkanie młodzieżowe z usługą br. Jonasza Małkiewicza



Konferencja „Chrześcijaństwo w kulturze LGBT+”

16 września 2023 r. w naszym zborze odbyła się druga już w tym roku konferencja. Tym razem dotyczyła jakże aktualnego tematu LGBT+ w kontekście wiary chrześcijańskiej. Wykłady wygłosił br. Jonasz Małkiewicz z Kościoła Wolnych Chrześcijan z Brzeszcz, który zgłębia to zagadnienie w ramach projektu G5.1.



Wydarzenie składało się z kilku bloków wykładów (Serce Boga, Spojrzenie w głąb, Łaska, Prawda) oraz odpowiedzi na pytania słuchaczy. Brat posługując się Bożym słowem, ale też wynikami badań, wiedzą z różnych dziedzin nauki i prawdziwymi świadectwami, przybliżył ten trudny temat wpływający coraz bardziej również na kościół. W ostatniej części spotkania na niektóre pytania odpowiadał też pastor br. Sebastian Kalinowski, podczas gdy br. Jonasz finalny segment konferencji spędził z młodzieżą.

W wydarzeniu wzięło udział około 100 osób, z których część przybyła do nas z różnych stron kraju. Niektórzy wysłuchali wybranych wykładów, inni – wiernie dotrwali do końca tuż przed zmierzchem.





Nabożeństwo z usługą br. Jonasza Małkiewicza oraz dzieci



Wizyta s. Julii z Ukrainy



Więcej zdjęć z tych i innych wydarzeń zborowych można znaleźć na naszej głównej stronie internetowej: www.kech-bydgoszcz.pl □



Historia wydań Biblii – część VII

Erazm z Rotterdamu (wydano drukiem w 1516 r.)

Gerrit Gerritszoon urodził się w 1466 roku. z sentymentu do łaciny zmienił swoje imię na Desiderius Erasmus Roterodamus. w wieku dwudziestu pięciu lat został wyświęcony na kapłana, jednak ostatecznie wybrał życie niezależnego uczonego, nieograniczonego krajem czy poglądami religijnymi, niczym, co mogłoby wpłynąć na jego wolność wyrażania myśli.



Święte teksty Starego Testamentu

Erazm pasjonował się czytaniem, był człowiekiem, o którym mówiono, że przeczytał każdą książkę swoich czasów. Sam twierdził: „gdy mam trochę pieniędzy, kupuję książki, jeżeli coś mi zostaje, kupuję jedzenie i ubrania”. Korespondował z ponad pięciuset najbardziej wpływowymi ludźmi. Jego rady, dotyczące polityki czy krytycznego myślenia, były wysoko cenione przez ówczesnych władców, uczonych i filozofów. o współpracę z Erazmem zabiegał np. Jan Frobeniusz, drukarz z Bazylei, który zlecił mu przygotowanie grecko – łacińskiego przekładu Nowego Testamentu. Dzieło to ukazało się w 1516 roku i stanowiło niezwykle osiągnięcie – była to pierwsza edycja Nowego Testamentu, która została odbita na prasie drukarskiej.

Powstanie

Z wielkim entuzjazmem przyjął ją Marcin Luter, co miało miejsce rok przed przybiciem przez niego dziewięćdziesięciu pięciu tez do drzwi w Wittenberdze. Praca Erazma pokazała uczonym XVI wieku potrzebę powrotu do tłumaczeń z oryginalnych języków. Owo nastawienie przygotowało grunt pod reformy kościoła i zapoczątkowało cykl przekładów pisma na języki narodowe. Do sukcesu edycji nowego testamentu Erazma najbardziej przyczynił się dobrze przygotowany, tekst łaciński, lepszy od Wulgaty pod względem zarówno literackim, jak i wierności grece. Wkrótce po tym wydaniu ukazała się Poliglota Kompluteńska, która – choć była staranniej przygotowana – jednak nie spotkała się z tak życzliwym przyjęciem jak tekst Erazma.

Wiliam Tyndale (wydano drukiem w 1525 r.)

William Tyndale był wybitnym uczonym i utalentowanym lingwistą. Był tak poruszony tłumaczeniem Biblii na język niemiecki przez Lutera, że poświęcił swoje życie, by stworzyć Angielski przekład z języków oryginalnych.

Z języków oryginalnych

Wyruszył do Londynu, by prosić Biskupa Tunstalla o zezwolenie na stworzenie angielskiej Biblii, tłumaczonej z hebrajskiego i greckiego. Jego prośba została odrzucona. Zrozumiawszy, że niemożliwe jest kontynuowanie pracy w Anglii, Tyndale przeprowadził się do Niemiec. Jako pierwszy wydrukował Nowy Testament w języku angielskim. Podobnie jak Marcin Luter udoskonalił język niemiecki,



jednocześnie Niemiecką kulturę i przyspieszając jej rozwój, tak praca Tyndale'a wpłynęła na język i kulturę angielską. By zachować dokładność tłumaczenia, wprowadził do języka angielskiego wiele nowych słów i wyrażen – takich jak „pascha”, „odkupienie” – zamiast zastępować je istniejącymi wyrazami o podobnym znaczeniu. Zamienił również tradycyjne słowa, takie jak „kapłan”, „pokuta” i „kościół”, na: „starszy”, „skrucha” i „zbór” – wszystko po to, by zachować znaczenie oryginalnego tekstu.

Pierwsze wydanie

Pierwsze kopie pełnego angielskiego przekładu Nowego Testamentu zaczęły pojawiać się w Anglii w 1526 roku. Henryk VIII oczywiście zakazał ich używania. Biskup Tunstall nakazał konfiskatę wszystkich egzemplarzy i spalenie ich. Tyndale w 1530 roku osiedlił się w Antwerpii, w Belgii, gdzie kontynuował pracę. Wkrótce jednak został zadenuncjowany i uwięziony w zamku Vilvorde, niedaleko Brukseli, w Belgii. Po pięciuset dniach więzienia, 6 października 1536 roku, został skazany w procesie z ustalonym z góry wyrokiem. William Tyndale zginął śmiercią męczeńską poprzez uduszenie, a jego ciało spalono na stosie. Jego ostateczne słowa były echem pragnienia jego serca: „Panie, otwórz oczy króla Anglii”.

Textus Receptus (wydano drukiem w 1533 r.)

Textus Receptus stanowił podstawę przekładów Nowego Testamentu z języków oryginalnych. Został ustalony na podstawie rękopisów reprezentujących Bizantyjską tradycję tekstową.

Grecki Nowy Testament

Często można się spotkać z utożsamianiem *Textus Receptus* z wydaniem greckim nowego testamentu Erazma, tymczasem nazwa ta pochodzi z przedmowy wydania Elzewira z 1633 roku, gdzie napisano: *Textum ergo habes, nunc ab omnibus receptum: in quo nihil immutatum aut corruptum damus* (tekst, który masz, jest teraz przez wszystkich przyjęty, w którym niczego nie zmieniliśmy ani nie uszkodziliśmy). Termin *Textus Receptus* oznacza tekst przyjęty. W ten sposób powstał standard tekstu greckiego Nowego Testamentu, który dominował w Europie do XIX wieku. Na podstawie greckiego przekładu Erazma, porównanego z tekstem Poliglotty wydanym w Alcalá oraz z piętnastoma innymi rękopisami, Robert Stephanus opublikował cztery wydania greckiego nowego testamentu.

Estienne

Wprowadził do tekstu Erazma drobne ulepszenia. W Ewangelii Łukasza dodał wiersz 17,36, nieobecny w tekście Erazmiańskim, występujący natomiast w Kodeksie Bezy i kilku innych późnych rękopisach. Przekład Stephanusa doczekał się wielu wznowień. Został dziewięciokrotnie wydany przez Teodora Bezę, co znacznie przyczyniło się do popularyzacji tekstu. Trzecie z tych wydań zostało wykorzystane w tłumaczeniu Biblii Króla Jakuba. W XVII wieku Bonawentura i Abraham Elzewirowie z Lejdy siedmiokrotnie wznowili pierwsze wydanie Teodora Bezy. Na greckich edycjach nowego testamentu, nazywanych później *textus receptus*, zostały oparte również polskie przekłady – Biblia Brzeska oraz Biblia Gdańska.

Źródło: www.wystawabiblii.pl,

ciąg dalszy nastąpi



BIULETYN INFORMACYJNY

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY



ul. Czerwonego Krzyża 46, 85-338 Bydgoszcz

sekretariat: tel. 884-052-040, e-mail: sekretariat@kech-bydgoszcz.pl

Internet: www.kech-bydgoszcz.pl, Facebook: fb.com/kechbydgoszcz

Nr konta bankowego: 61 1240 3493 1111 0010 3099 0002

LISTOPAD 2023 (NR 186, ROK XVIII)

Oczekiwanie niebios to coś więcej niż eschatologia

„Tymczasem oni pragną lepszej, to jest niebieskiej [ojczyzny]. Dlatego Bóg nie wstydi się ich ani tego, że nazywają Go Bogiem. Przygotował im nawet miasto.” (Hbr 11,16)

Znaleźliśmy się w tak żalnym stanie, jako Kościół chrześcijański, że mówiąc o przyszłości, zamiast o niebie mówimy o „eschatologii”!

Musimy wyznać, że chrześcijanie za bardzo żyją w „teraźniejszości”, a oczekiwanie nadejścia lepszych rzeczy już prawie wymarło w Kościele Chrystusa.

Teraz jesteśmy tak dobrze sytuowani, że rzeczywiście nie potrzebujemy żadnego jutrzejszego nieba. Nie potrzebujemy mieć nadziei, wszystkiego mamy do syta już teraz!

W tym sensie faktem pozostaje, że prawdziwy chrześcijanin jest kimś mającym dość tego świata. Gdy Bóg dokonuje cudu w ludzkim sercu, niebo natychmiast staje się domem chrześcijanina i ciągnie go doń tak, jak na wiosnę ciągnie ptaka ku północy.

Chrześcijanin ma swą niebieską ojczyznę, a fakt, że nie nastawiamy się na nią ani nie wyczekujemy jej z przyjemnością stanowi oznakę, że z nami jest coś nie w porządku.



→ **dokończenie na str. 2**

W numerze również: *Informacje o spotkaniach (str. 2-3),
Modlitwa o prześladowany kościół (str. 4), Kronika najnowsza (str. 5-8).*

Kiedy widzę człowieka, który zbyt wygodnie dopasował się do tego świata i jego systemu, zaczynam wątpić, czy kiedykolwiek prawdziwie narodził się on na nowo.

Tak naprawdę wszyscy znani mi chrześcijanie, którzy faktycznie przyczyniają się do wzrostu Bożego Królestwa, nie prowadzą życia typowego dla ludzi w swoim wieku – jakby zupełnie nie pasowali do swego pokolenia! Pamiętaj, jesteś na ziemi, a Bóg w niebie – dlatego nie obawiaj się mieć wzniosłych, duchowych marzeń, wierząc temu, co mówi Twoja Biblia.

A. W. Tozer



Informacje o spotkaniach

Niedzielne nabożeństwa (godz. 10:00)

- ❖ **5.11.2023 r.** – kazanie: br. **Szymon Matusiak**, prowadzący:
br. **Daniel Perlikowski**,
- ❖ **12.11.2023 r.** – kazanie: pastor br. **Sebastian Kalinowski**,
prowadzący: br. **Leszek Kowalik**,
- ❖ **19.11.2023 r.** – kazanie: br. **Leszek Kowalik**, prowadzący:
br. **Sebastian Kalinowski**,
- ❖ **26.11.2023 r.** – kazanie: pastor pomocniczy br. **Daniel Perlikowski**,
prowadzący: br. **Andrzej Wiśniewski**.
- ❖ **3.12.2023 r.** – kazanie: br. **Ryszard Moryksiewicz**.



Po każdym niedzielnym nabożeństwie zapraszamy wszystkich obecnych do mniejszej sali na parterze na nieformalne rozmowy i dyskusje przy kawie i herbacie.

Prosimy o **wyłączenie** telefonów komórkowych podczas nabożeństwa!!!



① Nabożeństwa są transmitowane na żywo na naszym kanale na YouTube pod adresem: youtube.kech-bydgoszcz.pl lub youtube.com/kechbydgoszcz. Zachęcamy do subskrypcji kanału tak, aby na bieżąco otrzymywać powiadomienia o nowych transmisjach. Odsyłacze zamieszczamy również na naszej stronie na Facebooku: fb.com/kechbydgoszcz. Z kolei archiwum nabożeństw w całości (w formie video) oraz kazań (w formie audio) można znaleźć na naszej stronie internetowej, dostępnej pod adresem: www.kech-bydgoszcz.pl.



Spotkania czwartkowe (godz. 18:00)

- ❖ **2.11.2023 r.** – spotkanie modlitewne,
- ❖ **9.11.2023 r.** – studium biblijne, prowadzący: pastor pomocniczy
br. **Daniel Perlikowski**,
- ❖ **16.11.2023 r.** – spotkanie modlitewne,
- ❖ **23.11.2023 r.** – Szkoła Berejczyków, prowadzący: pastor
br. **Sebastian Kalinowski** (więcej na kolejnej stronie),
- ❖ **30.11.2023 r.** – spotkanie modlitewne.

Szkoła Berejczyków to wspólne szukanie odpowiedzi na nurtujące nas pytania biblijne. Nazwa jest nawiązaniem do chrześcijan pochodzących z Berii, o których czytamy pochlebne słowa w księdze Dziejów Apostolskich 17,11 „*Berejczycy przyjęli naukę z całą gorliwością i codziennie badali Pisma, czy istotnie tak jest*”. Postawa Berejczyków jest godna naśladowania.

Grupy domowe (dla wszystkich)

- grupa **os. Fordon** – liderzy: **Daniel Szarafiniak** i **Sebastian Kalinowski**,
- grupa **os. Błonie** – lider: **Andrzej Wiśniewski**,
- grupa **dla małżeństw** – co ok. 2 tygodnie w różnych lokalizacjach – lider: **Daniel Perlikowski**.

Osoby chętne prosimy o kontakt z liderami grup. W spotkaniach danej grupy mogą uczestniczyć osoby zamieszkujące również inne dzielnice i miejscowości.

Spotkania dla dzieci i młodzieży

- ✦ **szkółka niedzielna** – dzieci w wieku **od 3 do 6 lat** po czasie uwielbienia w każdą niedzielę zapraszamy na lekcję biblijną. Zajęcia dla dzieci w wieku **od 7 lat** również zaczynają się po pierwszej części nabożeństwa, wypełnionej uwielbieniem poprzez śpiew (około godz. 10:30); W sprawie pytań i informacji odnośnie szkółek prosimy kontaktować się z s. Magdaleną Perlikowską;
- ✦ **„Dziupła malucha”** – najmłodsze dzieci (**poniżej 3 lat**) pod opieką rodziców zapraszamy do pomieszczenia na I piętrze budynku, gdzie można wysłuchać przebiegu nabożeństwa przez głośnik;
- ✦ **„Dzieciaki z Bożej paki”** – **4.11.2023 r. godz. 11:00-16:00**, spotkanie przeznaczone dla dzieci w wieku od 7 lat wzwyż; rodzice i opiekunowie proszeni są o wcześniejsze zgłaszanie chęci uczestnictwa dzieci s. **Magdalenie Perlikowskiej**,
- ✦ **spotkania młodzieżowe** – mają miejsce w każdy **piątek** o godz. **18:30**;

Pozostałe spotkania cykliczne i inne

- ✦ **Szkoła Chrystusa** – kolejne spotkanie z cyklu: **19.11.2023 r. po nabożeństwie**,
- ✦ **spotkanie siostrzane/babeczkowe** – **25.11.2023 r. godz. 16:00**, gościć będziemy br. Henryka i s. Bogusławę Skrzypkowskich,
- ✦ **Warsztaty piernikowe** – **2.12.2023 r.** (więcej szczegółów później).



① Eventualne zmiany terminów lub dodatkowe zgromadzenia ustalone w trakcie miesiąca podajemy na naszych stronach internetowych: www.kech-bydgoszcz.pl oraz facebook.com/kechbydgoszcz.

Modlimy się o...

- ♦ pastora oraz pastora pomocniczego i ich rodziny,
- ♦ Radę Zboru,
- ♦ dzieci i młodzież,
- ♦ grupy uwielbiające i wszelkie inne służby,

♦ osoby młodsze, w średnim wieku i seniorów, ♦ osoby szczególnie potrzebujące modlitwy: **br. Henryka Foksa, s. Krystynę Iwicką, br. Stefana Jabłońskiego, s. Donatę Klimas, s. Halinę Lipińską, br. Adama Ludiana, br. Tomasza Rosse, s. Dominikę Szarafinik** oraz rodziny opiekujące się chorymi, ♦ prześladowanych chrześcijan, zwłaszcza w krajach islamskich i dyktatorskich, ♦ uchodźców wojennych z Ukrainy i o zakończeniu działań wojennych na jej terenie.

Międzynarodowy Dzień Modlitwy za Prześladowany Kościół

Niedziela, 19 listopada 2023

Erytrea – niewielkie państwo we wschodniej Afryce nad Morzem Czerwonym, graniczy m.in. z Etiopią.

W Erytrei uznawane są tylko cztery wspólnoty religijne: Islam, Erytrejski Kościół Prawosławny, Kościół Luterański i Kościół Rzymskokatolicki. Wystarczy być chrześcijaninem, by zostać aresztowanym za przynależność do innego wyznania. Setki chrześcijan są przetrzymywane w więzieniach w bardzo złych warunkach, niektórzy nawet przez kilka lat.

Prośmy Jezusa:

- o pocieszenie i siłę dla chrześcijan w więzieniach,
- o ochronę dla działających w ukryciu kościołów,
- o przemianę serc i nawrócenie przedstawicieli władz.



Indie – państwo w południowej Azji leżące nad Oceanem Indyjskim na półwyspie o tej samej nazwie, aktualnie największe na świecie pod względem liczby ludności.

Ekstremistyczni hinduscy nacjonaliści są w rządzie od 2014 r. Pod hasłem „Każdy Hindus musi być Hindusem” dążą oni do uczynienia Indii państwem czysto hinduistycznym. Uważają wiarę chrześcijańską za obcą i nie stronią od przemocy, by zmusić chrześcijan do „powrotu” do hinduizmu.

Prośmy Jezusa:

- o ochronę chrześcijan, zwłaszcza konwertytów z hinduizmu,
- aby hindusi uznali, że chrześcijanie są błogosławieństwem, a nie zagrożeniem dla ich kraju,
- aby Kościół Jezusa w Indiach wzrastał i trwał silny w wierze.



Źródło: głównie materiały Służby Prześladowanych Chrześcijan „Open Doors”, opendoors.pl



Open Doors

W służbie prześladowanym chrześcijanom



Kronika najnowsza

Święto Dziękczynienia, październik 2023 r.







Więcej zdjęć z tych i innych wydarzeń zborowych można znaleźć na naszej głównej stronie internetowej:

www.kech-bydgoszcz.pl □

REDAKCJA BIULETYNU INFORMACYJNEGO

Tekst: **Sebastian Kalinowski**,
Druk: **Monika Wojciechowska**



Projekt, skład (DTP),
korekta: **Daniel M. Jabłoński**



Zdjęcia w kronice:
Magdalena Perlikowska

W numerze użyto grafik m.in. z serwisów depositphotos.com i goodnewsfl.org

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY

♦ *pastor* Sebastian Kalinowski, ♦ *pastor pomocniczy* Daniel Perlikowski, ♦ *sekretarz* Andrzej Wiśniewski, ♦ *skarbnik* Piotr Wojciechowski, ♦ *członek* Ryszard Moryksiewicz (t. 530-033-162), ♦ *członek* Leszek Kowalik, ♦ *członek* Marcin Wojciechowski

Błogosławieństwo dzieci, październik 2023 r.



BIULETYN INFORMACYJNY

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY



ul. Czerwonego Krzyża 46, 85-338 Bydgoszcz

sekretariat: tel. 884-052-040, e-mail: sekretariat@kech-bydgoszcz.pl

Internet: www.kech-bydgoszcz.pl, Facebook: fb.com/kechbydgoszcz

Nr konta bankowego: 61 1240 3493 1111 0010 3099 0002

GRUDZIEŃ 2023 (NR 187, ROK XVIII)

Tajemnica wcielenia

„A niezaprzeczalnie wielka jest tajemnica pobożności, Bóg objawiony został w ciele, usprawiedliwiony w duchu, widziany przez aniołów, zwiastowany poganom, uwierzono w Niego na świecie, wzięty w górę do chwały” (1 Tm 3,16, Nowy Testament TBS).

Chociaż słowo tajemnica może nam się kojarzyć z jakimś niepokojącym mistycyzmem, to jednak w Nowym Testamencie występuje ono dość często i niejednokrotnie dotyczy pewnych objawionych prawd wiary chrześcijańskiej. Na przykład apostoł Paweł posłużył się nim w 11 rozdziale Listu do Rzymian, by wyjawić Boży zamysł nawrócenia Izraela do Mesjasza w czasach ostatecznych (Rz 11,25-27). W innym miejscu, w I Liście do Koryntian tenże apostoł narodów posługuje się tym pojęciem, by objawić Kościołowi prawdę o zmartwychwstaniu (1 Kor 15,51-54).



Natomiast w powyższym tekście mamy do czynienia z tajemnicą nad tajemnicami: Bóg nie mający nic wspólnego z grzechem i złem, z miłości do upadłego świata ludzkiego, przychodzi w Osobie swego Syna jako człowiek. Syn Boży, który jest zrodzony, a nie stworzony, staje się Synem Człowieczym.

→ **dokończenie na str. 2**

W numerze również: *Informacje o spotkaniach (str. 2-4), Modlimy się o... (str. 4), Psalm 117 w przekładzie Jana Kochanowskiego (str. 4) Kronika najnowsza (str. 5-8).*

Bóg staje się Człowiekiem, nie przestając być Bogiem, lecz świadomie przyjmując na siebie ograniczenia ludzkiej natury, i ukrywając swą Boską chwałę, z wyjątkiem pewnych sytuacji, jak Przemienienie.

W 451 roku Sobór w Chalcedonie rozstrzygnął spór odnośnie tego, jak w jednej Osobie naszego błogosławionego Pana mogą funkcjonować dwie natury, Boska i Ludzka.

Dzięki Duchowi Świętemu ludzie wierzący zrozumieli, że w Chrystusie cała pełnia Bóstwa mieszka cieleśnie, to jest w ludzkim ciele (Kol 2,9). Zatem Chrystus jest w stu procentach Bogiem, i w stu procentach Człowiekiem, a Jego natury są niezmienione, niez mieszane, nierozdzielone i nierozłączone.

Odejdźmy jednak na chwilę od tej zaawansowanej teologii i zechcimy sobie uświadomić niezwykłość tego wydarzenia. Bóg poprzez swego Syna zamieszkał pośród nas, odwieczne Słowo stało się ciałem, by łaska za łaską spłynęły na nas z Jego pełni (J 1,1-18). Odtąd nie musimy bać się śmierci, gdyż wszyscy, którzy przyjmują Jezusa jako Zbawiciela i poddają się Mu jako Panu, stają się dziećmi Bożymi i mają w Nim życie wieczne (1 J 5,11-13). Ponadto Syn Boży, który jest na łonie Ojca, przyniósł najpełniejsze i najdoskonalsze objawienie Boga, który stał się nam bliższy niż nigdy dotąd (Hbr 1,1-4). Zbawiciel faktycznie nie na darmo tu przyszedł, lecz ukazał zarówno Bożą miłość, jak też Boską sprawiedliwość. Miłością jest to, że Mesjasz umarł za bezbożnych, słabych, nędznych, za nieprzyjaciół Boga, by pojednać ich z Bogiem Ojcem (Rz 5,1-11). Sprawiedliwością jest to, że musiał wziąć na siebie karę za nasz grzech, stać się zastępczą ofiarą, która czyni zadość Boskim wymaganiom doskonałej sprawiedliwości (Rz 3,21-28). □



Informacje o spotkaniach

Grudniowe nabożeństwa

- ❖ **3.12.2023 r. godz. 10:00** – kazanie: br. **Ryszard Moryksiewicz**, prowadzący: pastor br. **Sebastian Kalinowski**,
- ❖ **10.12.2023 r. godz. 11:00** – nabożeństwo adwentowe, kazanie: br. **Jan Muranty**, prowadzący: br. **Daniel Perlikowski**,
- ❖ **17.12.2023 r. godz. 10:00** – kazanie: br. **Leszek Kowalik**, prowadzący: br. **Andrzej Wiśniewski**,
- ❖ **24.12.2023 r. godz. 10:00** – kazanie: br. **Daniel Perlikowski**, prowadzący: br. **Ryszard Moryksiewicz**,
- ❖ **25.12.2023 r. godz. 11:00** – nabożeństwo świąteczne, kazanie: br. **Sebastian Kalinowski**, prowadzący: br. **Daniel Perlikowski**,
- ❖ **31.12.2023 r. godz. 10:00** – kazanie: br. **Ryszard Moryksiewicz**, prowadzący: br. **Leszek Kowalik**.
- ❖ **31.12.2023 r. godz. 18:00** – wieczór dziękczynny.



Po każdym niedzielnym nabożeństwie zapraszamy wszystkich obecnych do mniejszej sali na parterze na nieformalne rozmowy i dyskusje przy kawie i herbacie.

Prosimy o **wyłączenie** telefonów komórkowych podczas nabożeństwa!!!



① Nabożeństwa są transmitowane na żywo na naszym kanale na YouTube pod adresem: youtube.kech-bydgoszcz.pl lub youtube.com/kechbydgoszcz. Zachęcamy do subskrypcji kanału tak, aby na bieżąco otrzymywać powiadomienia o nowych transmisjach. Odsyłacze zamieszczamy również na naszej stronie na Facebooku: fb.com/kechbydgoszcz. Z kolei archiwum nabożeństw w całości (w formie video) oraz kazań (w formie audio) można znaleźć na naszej stronie internetowej, dostępnej pod adresem: www.kech-bydgoszcz.pl.



Spotkania czwartkowe (godz. 18:00)

- ❖ **7.12.2023 r.** – studium biblijne, prowadzący: pastor pomocniczy br. **Daniel Perlikowski**,
- ❖ **14.12.2023 r.** – spotkanie modlitewne,
- ❖ **21.12.2023 r.** – studium biblijne, prowadzący: br. **Ryszard Moryksiewicz**,
- ❖ **28.12.2023 r.** – spotkanie modlitewne.



Grupy domowe (dla wszystkich)

- grupa **os. Fordon** – liderzy: **Daniel Szarafiniak** i **Sebastian Kalinowski**,
- grupa **os. Błonie** – lider: **Andrzej Wiśniewski**,
- grupa **dla małżeństw** – co ok. 2 tygodnie w różnych lokalizacjach – lider: **Daniel Perlikowski**.

Osoby chętne prosimy o kontakt z liderami grup. W spotkaniach danej grupy mogą uczestniczyć osoby zamieszkujące również inne dzielnice i miejscowości.

Spotkania dla dzieci i młodzieży

- ✦ **szkółka niedzielna** – dzieci w wieku **od 3 do 6 lat** po czasie uwielbienia w każdą niedzielę zapraszamy na lekcję biblijną. Zajęcia dla dzieci w wieku **od 7 lat** również zaczynają się po pierwszej części nabożeństwa, wypełnionej uwielbieniem poprzez śpiew (około godz. 10:30); W sprawie pytań i informacji odnośnie szkółek prosimy kontaktować się z s. Magdalena Perlikowską;
- ✦ **„Dziupla malucha”** – najmłodsze dzieci (**poniżej 3 lat**) pod opieką rodziców zapraszamy do pomieszczenia na I piętrze budynku, gdzie można wysłuchać przebiegu nabożeństwa przez głośnik;
- ✦ **spotkania młodzieżowe** – mają miejsce w każdy **piątek** o godz. **18:30**.



Pozostałe spotkania cykliczne i inne

- ✦ **Szkoła Chrystusa** – kolejne spotkanie z cyklu: **3.12.2023 r. po nabożeństwie**,
- ✦ **spotkanie braterskie** – **16.12.2023 r. godz. 10:00**.

① Ewentualne zmiany terminów lub dodatkowe zgromadzenia ustalone w trakcie miesiąca podajemy na naszych stronach internetowych: www.kech-bydgoszcz.pl oraz facebook.com/kechbydgoszcz.



Modlimy się o...

♦ pastora oraz pastora pomocniczego i ich rodziny, ♦ Radę Zboru, ♦ dzieci i młodzież, ♦ grupy uwielbiające i wszelkie inne służby, ♦ osoby młodsze, w średnim wieku i seniorów, ♦ osoby szczególnie potrzebujące modlitwy: **br. Henryka Foksa, s. Krystynę Iwicką, br. Stefana Jabłońskiego, s. Donatę Klimas, s. Halinę Lipińską, br. Adama Ludiana, br. Tomasa Rosę, s. Dominikę Szarafiniak** oraz rodziny opiekujące się chorymi, ♦ prześladowanych chrześcijan, zwłaszcza w krajach islamskich i dyktatorskich, ♦ uchodźców wojennych z Ukrainy i o zakończeniu działań wojennych na jej terenie.

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY

♦ *pastor* Sebastian Kalinowski, ♦ *pastor pomocniczy* Daniel Perlikowski, ♦ *sekretarz* Andrzej Wiśniewski, ♦ *skarbnik* Piotr Wojciechowski, *członkowie*: ♦ Ryszard Moryksiewicz (t. 530-033-162), ♦ Leszek Kowalik, ♦ Marcin Wojciechowski



REDAKCJA BIULETYNU INFORMACYJNEGO

Tekst: **Sebastian Kalinowski**, Druk: **Monika Wojciechowska**

Projekt, skład (DTP), korekta: **Daniel M. Jabłoński**



Autorzy kroniki: **Magdalena Perlikowska, Anna Kiciak, Daniel M. Jabłoński**.
W numerze wykorzystano grafiki z joshhunt.com, gallery.yopriceville.com, pixabay.com, pinterest.com, northminstersandiego.squarespace.com.

Psaln 117 w przekładzie Jana Kochanowskiego

Wszelki naród, wszelkie plemię,
Coście w krąg obsiedli ziemię,
Pana z chęcią wyznawajcie,
Jemu cześć i chwałę dajcie.
Abowiem nas umiłował,
Hojnie łaską swą darował;
A jego prawda stateczna
Nie może być, jeno wieczna.

Źródło: „Jana Kochanowskiego Dzieła polskie” (1919)/„Psałterz Dawidów”/Psaln CXVII





Kronika najnowsza

Dzieciaki z Bożej paki, wrzesień, listopad 2023 r.



Więcej zdjęć z tych i innych wydarzeń zborowych można znaleźć na naszej głównej stronie internetowej: www.kech-bydgoszcz.pl



Spotkania dla kobiet, październik, listopad 2023 r.





Nabożeństwo z usługą gości, listopad 2023 r.

19 listopada br. nabożeństwo miało mniej typowy przebieg. W pierwszej części, po uwielbieniu prowadzonym przez rodzinę Kiciaków z przyjaciółmi, więcej czasu poświęciliśmy na modlitwę o przesładowany kościół. W tym roku uwaga kierowana jest na **Indie** (aktualnie najludniejszy kraj świata) oraz **Erytreę** (niewielki kraj we wschodniej Afryce), gdzie chrześcijanie zmagają się z wieloma przeciwnościami zarówno ze strony władz, jak i rodaków. Modlitwę poprzedził wstępem pastor br. Sebastian Kalinowski, który też tego dnia prowadził spotkanie.

W drugiej części, wyjątkowo nie wysłuchaliśmy kazania brata, którego dotknęło niedomaganie. Bóg ubłogosławił nas jednak wspaniałą usługą **br. Krzysztofa i s. Małgorzaty Sarnowskich**. Działają oni w **Fundacji SNAP** (Stop Narkomanii Alkoholizmowi, Przemocy), ale dzielili się przede wszystkim swoimi świadectwami nawrócenia. Ich życia pełne dramatów, grożących wielokrotnie ich przedwczesnym zakończeniem, zawsze były pod kontrolą Boga, wysyłającego różne osoby zwiastujące im Dobrą Nowinę. Ostatecznie oboje ją przyjęli, a obecnie razem działają, jeżdżąc m.in. do więzień. Siostra usłużyła nam również pieśniami, w tym jedną w rzadziej spotykanej w kościele stylistyce.



Zbiórka na złot młodzieżowy, listopad 2023 r.

W ostatnią niedzielę listopada młodzież obsługiwała zborowników, parząc kawę i częstując ciastem (i nie tylko) i tym samym zbierała na planowany złot, który zbor zamierza zorganizować na przełomie **maja i czerwca 2024 r.**

To pierwsza, ale nie ostatnia inicjatywa tego typu. Środki na wspomniany cel można też w każdej chwili przekazywać, dokonując **przelewu na konto zboru** (numer można znaleźć na pierwszej stronie biuletynu) z dopiskiem „Wsparcie złotu młodzieżowego”. Prosimy też przede wszystkim o **modlitwę**, aby złot udało się zorganizować na Bożą chwałę i pod Jego kierownictwem.

